

Официален вестник на Европейския съюз

C 364



Издание
на български език

Информация и известия

Година 59

3 октомври 2016 г.

Съдържание

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Съд на Европейския съюз

2016/C 364/01 Последни публикации на Съда на Европейския съюз в Официален вестник на Европейския съюз 1

Общ съд

2016/C 364/02 Дела, прехвърлени на Общия съд на 1 септември 2016 г. 2

V Становища

СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

Съд

2016/C 364/03 Дело C-514/15 P: Определение на Съда (шести състав) от 7 юли 2016 г. — HIT Groep BV/Европейска комисия (Обжалване — Член 181 от Процедурния правилник на Съда — Конкуренция — Картели — Европейски пазар на стомана за предварително налягане — Регламент (ЕО) № 1/2003 — Член 23, параграф 2 — Изчисляване на размера на глобата — Таван на глобата — Общ оборот, реализиран през „предходната стопанска година“ — Позоваване на стопанска година, различна от тази, предхождаща приемането на спорното решение — Принцип на пропорционалност) 9

2016/C 364/04 Дело C-404/16: Преюдициално запитване от Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Hungária), постъпило на 19 юли 2016 г. — Lombard Ingatlan Lizing Zrt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság 9

2016/C 364/05 Дело C-411/16 P: Жалба, подадена на 22 юли 2016 г. от Holistic Innovation Institute, SLU срещу решението, постановено от Общия съд (шести състав) на 12 май 2016 г. по дело T-468/14, Holistic Innovation Institute/Комисия 10

BG

Част от информацията в това издание не може да бъде разкривана поради причини, свързани със защитата на личните данни и/или поверителността и затова публикуваме нова автентична версия.

2016/C 364/06	Дело C-434/16: Преюдициално запитване от Supreme Court (Ирландия), постъпило на 4 август 2016 г. — Peter Nowak/Data Protection Commissioner	11
2016/C 364/07	Дело C-439/16: Преюдициално запитване, отправено от Специализиран наказателен съд (България) на 5 август 2016 година — Наказателно производство срещу Емил Милев	12
2016/C 364/08	Дело C-287/15: Определение на председателя на четвърти състав на Съда от 12 юли 2016 г. (преюдициално запитване, отправено от Consiglio di Stato — Италия) — Società LIS Srl, Società Cerutti Lorenzo Srl/Abbanoa SpA: в присъствието на: Consorzio Stabile CSI — Consorzio Servizi Integrati Soc. cons. arl, Procelli Costruzioni Srl, Bondini Srl, Assisi Strade Srl	12
Общ съд		
2016/C 364/09	Дело T-297/16 P: Жалба, подадена на 9 юни 2016 г. от Valéria Anna Gyarmathy срещу решението, постановено на 18 май 2015 г. от Съда на публичната служба по дело F-79/13, Gyarmathy/ЕЦМНН	13
2016/C 364/10	Дело T-381/16: Жалба, подадена на 13 юли 2016 г. — Düll/EUIPO — Cognitex (DaToMo)	14
2016/C 364/11	Дело T-390/16: Жалба, подадена на 22 юли 2016 г. — Grupo Osborne/EUIPO — Ostermann („DONTORO dog friendship“)	15
2016/C 364/12	Дело T-393/16: Жалба, подадена на 25 юли 2016 г. — Omnicom International Holdings/EUIPO — eBay (dA/tA/bA/y)	16
2016/C 364/13	Дело T-394/16: Жалба, подадена на 25 юли 2016 г. — Omnicom International Holdings/EUIPO — eBay (DATABAY)	16
2016/C 364/14	Дело T-406/16: Жалба, подадена на 22 юли 2016 г. — Dogg Label/EUIPO — Chemoul (JAPRAG)	17
2016/C 364/15	Дело T-411/16: Жалба, подадена на 31 юли 2016 г. — Syriatel Mobile Telecom/Съвет	18
2016/C 364/16	Дело T-412/16: Жалба, подадена на 31 юли 2016 г. — Bena Properties/Съвет	19
2016/C 364/17	Дело T-413/16: Жалба, подадена на 31 юли 2016 г. — Cham/Съвет	19
2016/C 364/18	Дело T-414/16: Жалба, подадена на 31 юли 2016 г. — Drex Technologies/Съвет	20
2016/C 364/19	Дело T-415/16: Жалба, подадена на 31 юли 2016 г. — Almashreq Investment Fund/Съвет	20
2016/C 364/20	Дело T-416/16: Жалба, подадена на 31 юли 2016 г. — Othman/Съвет	21
2016/C 364/21	Дело T-426/16: Жалба, подадена на 2 август 2016 г. — Perfumes y Aromas Artesanales/EUIPO — Aromas Selective (Aa AROMAS artesanales)	21
2016/C 364/22	Дело T-432/16: Жалба, подадена на 26 юли 2016 г. — Lackmann Fleisch- und Feinkostfabrik/EUIPO (медведь)	22
2016/C 364/23	Дело T-440/16: Жалба, подадена на 5 август 2016 г. — Souruh/Съвет	23
2016/C 364/24	Дело T-441/16: Жалба, подадена на 5 август 2016 г. — Tetra Pharm (1997)/EUIPO — Sebapharma („SeboCalm“)	23

2016/C 364/25	Дело T-445/16: Жалба, подадена на 5 август 2016 г. — Schniga/CPVO (Gala Schnico)	24
2016/C 364/26	Дело T-449/16: Жалба, подадена на 10 август 2016 г. — sheepworld/EUIPO (Bester Opa)	25
2016/C 364/27	Дело T-450/16: Жалба, подадена на 10 август 2016 г. — sheepworld/EUIPO (Beste Freunde)	25
2016/C 364/28	Дело T-451/16: Жалба, подадена на 10 август 2016 г. — sheepworld/EUIPO (Bester Papa)	26
2016/C 364/29	Дело T-452/16: Жалба, подадена на 10 август 2016 г. — sheepworld/EUIPO (Beste Freundin)	26
2016/C 364/30	Дело T-454/16: Жалба, подадена на 5 август 2016 г. — Arrigoni/EUIPO — Arrigoni Formaggi (Arrigoni Valtaleggio)	27
2016/C 364/31	Дело T-457/16: Жалба, подадена на 16 август 2016 г. — Aldi Einkauf/EUIPO — Schwamm & Cie. (Le Coq de France)	28

Съд на публичната служба на Европейския съюз

2016/C 364/32	Дело F-9/12 RENV: Решение на Съда на публичната служба (състав от един съдия) от 21 юли 2016 г. — СС/Парламент (Публична служба — Връщане на делото на Съда на публичната служба след отмяна на решението му — Иск за обезщетение — Извъндоговорна отговорност — Грешки, допуснати в управлението на списъка с резерви за назначения — Конкурс на общо основание — Обявление за конкурс EUR/A/151/98 — Равно третиране — Мерки за изпълнение на съдебно решение [поверително] ⁽¹⁾ — Проверка на Европейския омбудсман)	29
2016/C 364/33	Дело F-130/14: Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 19 юли 2016 г. — Earlie/Парламент (Публична служба — Длъжностно лице — Бивше длъжностно лице — Удържани от пенсията за осигурителен стаж суми — Издръжка в полза на бившата съпруга на бившето длъжностно лице — Прието от национална юрисдикция разпореждане за заповор — Вдигане на заповора — Ново разпореждане, съгласно което бившето длъжностно лице трябва да инструктира Парламента да плаща издръжката на бившата му съпруга — Съответни инструкции от бившето длъжностно лице — Последващи инструкции на бившето длъжностно лице за спиране на плащанията на бившата му съпруга — Отказ на Парламента да изпълни инструкциите — Семейно право — Изключителна компетентност на националния съд — Задължение за лоялно сътрудничество)	29
2016/C 364/34	Дело F-48/15: Решение на Съда на публичната служба (състав от един съдия) от 18 юли 2016 г. — SD (*)/EUIPO (Публична служба — Длъжностни лица — Аtestиране — Процедура по аtestиране за 2013 г. — Аtestационен доклад — Явна грешка в преценката — Възстановителен план — Увреждащ акт — Допустимост)	30
2016/C 364/35	Дело F-67/15: Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 19 юли 2016 г. — Orreana/Комисия (Публична служба — Срочно нает служител — Срочно нает служител, заемащ постоянна длъжност — Неподновяване на договор, сключен за определен срок — Състояние на бременност — Акт с неблагоприятни последици — Липса на компетентност на автора на акта с неблагоприятни последици — Право на изслушване — Задължение за полагане на грижа)	31
2016/C 364/36	Дело F-82/15: Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 21 юли 2016 г. — De Nicola/ЕИБ (Публична служба — Персонал на ЕИБ — Здравно осигуряване — Отказ да се възстановят медицински разходи — Лазерна терапия — Липса на научна валидност на лечението — Начини за назначаване на независим лекар — Компетентна съсловна организация на лекарите — Становище на независимия лекар — Обхват на съдебния контрол — Мотиви да се откаже възстановяването — Вътрешни разпоредби в областта на здравното осигуряване — Цел на лазерната терапия — Болкоуспокояващо действие — Предварително разрешение от медицинско лице — Имушествен вреди — Прибързани изводи — Неимушествена вреда — Неуточнена сума — Недопустимост)	31

⁽¹⁾ Заличени поверителни данни.

2016/C 364/37	Дело F-91/15: Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 21 юли 2016 г. — AV/Комисия (Публична служба — Срочно нает служител — Назначаване — Медицински преглед, направен преди назначаването — Декларации, които са непълни към момента на медицинския преглед — Медицинска резерва — Прилагане с обратна сила на медицинската резерва — Отказване на обезщетение за инвалидност — Отмяна — Изпълнение на решение на Общия съд)	32
2016/C 364/38	Дело F-100/15: Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 21 юли 2016 г. — De Nicola/ЕИБ (Публичната служба — Служители на ЕИБ — Оценка — Атестационен доклад за 2013 година — Решение на комитета по жалбите)	33
2016/C 364/39	Дело F-104/15: Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — U (*)/Комисия (Публична служба — Наследствена пенсия — Членове 18 и 20 от приложение VIII към Правилника — Преживял съпруг на бивше длъжностно лице — Допустимост — Втори брак — Равно третиране на длъжностните лица)	33
2016/C 364/40	Дело F-112/15: Решение на Съда на публичната служба (състав от един съдия) от 20 юли 2016 г. — HL/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Член 45 от Правилника — Процедура по повишаване за 2014 г. — Общи разпоредби за прилагане на член 45 от Правилника — Списък с длъжностните лица, предложени за повишаване от генералните директори и началниците на служби — Невключване на името на жалбоподателя — Възможност за оспорване на списъка с предложените за повишаване длъжностни лица пред съвместната комисия по повишаване — Съпоставяне на заслугите на подлежащите на повишаване длъжностни лица — Становища, приети от съвместния орган — Задължение за мотивиране)	34
2016/C 364/41	Дело F-113/15: Решение на Съда на публичната служба (състав от един съдия) от 20 юли 2016 г. — Adriaen и др./Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Член 45 от Правилника — Процедура по повишаване за 2014 г. — Общи изпълнителни разпоредби за прилагането на член 45 от Правилника — Списък на длъжностните лица, предложени за повишаване от генералните директори и началниците на отдели — Непосочване на имената на жалбоподателите — Възможност за оспорване на списъците на предложените за повишаване длъжностни лица пред съвместната комисия по повишаването — Преценка чрез съпоставяне на заслугите на длъжностните лица, които подлежат на повишаване — Становище на съвместен орган — Задължение за мотивиране)	35
2016/C 364/42	Дело F-123/15: Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — GY/Комисия (Публична служба — Конкурс на общо основание — Обявление за конкурс EPSO/AD/293/14 — Недостатъчен брой точки от изпита за „допълнителни квалификации“ — Недопускане до центъра за оценяване — Отхвърляне на искането за преразглеждане)	35
2016/C 364/43	Дело F-125/15: Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 21 юли 2016 г. — HB/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Процедура по повишаване за 2014 г. — Член 45, параграф 1 от Правилника — Съпоставяне на заслугите — Атестационни доклади за 2011 и 2012 г. — Продължило няколко месеца отсъствие заради ползван през 2013 г. отпуск по майчинство — Атестационен доклад, който не съдържа никаква преценка по същество за съответната година — Решение жалбоподателката да не бъде повишавана през 2014 г. — Задължение за мотивиране — Преценка чрез съпоставяне на заслугите — Липса на препоръка от съвместната комисия по повишаването — Достъп до електронното лично досие на жалбоподателката — Състав на съвместната комисия по повишаването — Дискриминация, основана на пола — Неимуществена вреда)	36
2016/C 364/44	Дело F-126/15: Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — Barroso Truta и др./Съд (Публична служба — Договорно наети служители — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на вече придобити по национални схеми пенсионни права — Предложения за признаване на осигурителен стаж за пенсия, направени от органа, оправомощен да сключва договори — Покана за свързване с администрацията с цел получаване на обяснения и обсъждане уместно ли е прехвърлянето — Прехвърляне на национални пенсионни права, прието от съответните служители без предварително съгласуване с органа, оправомощен да сключва договори — Окончателност на прехвърлянето — Узнаване впоследствие за правилото за жизнения минимум — Член 77, четвърта алинея от Правилника — Задължение за полагане на дължима грижа — Твърдение, че за органът, оправомощен да сключва договори, не е предоставил достатъчно информация при представянето на предложенията за признаване на осигурителен стаж за пенсия — Иск за обезщетение — Неспазване на изискванията, отнасящи се за досъдебната фаза — Недопустимост)	37

2016/C 364/45	Дело F-127/15: Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 21 юли 2016 г. — Pinto Ferreira/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Дисциплинарно наказание — Член 9, параграф 2 от приложение IX към Правилника — Удръжка от пенсията — Неразрешена външна дейност — Липса на искане за предварително разрешение)	37
2016/C 364/46	Дело F-131/15: Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 19 юли 2016 г. — Stips/Комисия (Публична служба — Временно нает служител, чието заплащане е от бюджетни кредити за научни изследвания и инвестиции — Член 2, буква г) от УРДС — Договор за неопределено време — Прекласиране в по-горна степен — Процедура по прекласиране за 2013 г. — Приключване на процедурата след 1 януари 2014 г. — Влизане в сила на Регламент № 1023/2013 — Условия за придобиване на степен AD 13 — Прилагане по аналогия на член 45, параграф 1 от Правилника и на приложение I, раздел А, точка 1 от него — Отказ да се прекласира временно нает служител със степен AD 12 — Право на прекласиране — Принципи на правна сигурност и на недопускане на прилагане с обратна сила — Право на добра администрация)	38
2016/C 364/47	Дело F-132/15: Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — НС/Комисия (Публична служба — Срочно наети служители — Последователни назначения с различен статут в няколко институции на Съюза — Прекъсване от период на безработица — Продължаване на осигуряването към взаимна здравноосигурителна схема на Съюза — Ново назначение — Член 13 от УРДС — Медицински преглед преди назначаване на работа — Член 32 от УРДС — Недеклариране от заинтересованото лице на болест, от която вече е засегнато — Последващо откриване от ОСТД — Прилагане с обратна сила на медицинска резерва за период от пет години — Оспорване — Сизиране на комисията по инвалидността — Задължение за лоялност — Решение на ОСТД за лишаване на служителя от възможността за назначаване от институцията за период от шест години)	39
2016/C 364/48	Дело F-136/15: Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 21 юли 2016 г. — HD/Парламент (Публична служба — Длъжностни лица — Възнаграждение — Семейни надбавки — Надбавка за образование — Условия за предоставяне — Член 67, параграф 2 от Правилника — Приспадане на подобна надбавка, получавана от друг източник — Член 85 от Правилника — Възстановяване на неоснователно платени суми)	40
2016/C 364/49	Дело F-147/15: Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 19 юли 2016 г. — Meyrl/Парламент (Публична служба — Срочно нает служител — Уволнение — Право на изслушване)	40
2016/C 364/50	Дело F-149/15: Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 19 юли 2016 г. — HG/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Длъжностни лица на служба в трета страна — Жилище, предоставено от администрацията — Задължение за настаняване в него — Дисциплинарно производство — Дисциплинарно наказание — Член 9, параграф 1, буква в) от приложение IX към Правилника — Спиране на повишаването в стъпка — Обезщетение за вреди — Член 22 от Правилника)	41
2016/C 364/51	Дело F-1/16: Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 21 юли 2016 г. — WQ (*)/Парламент (Публична служба — Длъжностни лица — Процедура по сертифициране — 2014 г. — Невключване на жалбоподателя в списъка на длъжностните лица, избрани да участват в обучителната програма — Член 45а от Правилника)	41
2016/C 364/52	Дело F-134/11: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 2 август 2016 г. — Cocchi и Falcione/Комисия (Публична служба — Задължение за съдействие — Член 24 от Правилника за длъжностните лица — Отхвърляне на искането за съдействие — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Искане за прехвърляне на пенсионните права — Отказ от искането за прехвърляне на пенсионните права в хода на производството — Липса на основание за произнасяне по отхвърлянето на искането за съдействие)	42
2016/C 364/53	Дело F-112/12: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Bouvret и др./Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионните права, придобити по национални пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж, прието въз основа на новите общи разпоредби за прилагане на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)	43

2016/C 364/54	Дело F-146/12: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 2 август 2016 г. — Mommer/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Акт, който не е увреждащ — Явна недопустимост на жалбата)	43
2016/C 364/55	Дело F-23/13: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Mario Animalì и др./Европейска комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионните права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж, прието въз основа на новите общи разпоредби за прилагане на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)	44
2016/C 364/56	Дело F-39/13: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Sajewicz-Świackiewicz/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия, прилагащо новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)	45
2016/C 364/57	Дело F-74/13: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 2 август 2016 г. — Mommer/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника относно прехвърлянето на пенсионни права — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия, прилагащо новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Жалба, която е частично явно недопустима и частично явно неоснователна)	45
2016/C 364/58	Дело F-94/13: Определение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — Piessevaux/Съвет (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема преди постъпване на служба на Съюза — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Възражение за недопустимост — Понятие за увреждащ акт — Член 83 от Процедурния правилник)	46
2016/C 364/59	Дело F-102/13: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 2 август 2016 г. — Urena de Poznanski/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия, прилагащо новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Жалба, която е частично явно недопустима и частично явно неоснователна)	47
2016/C 364/60	Дело F-119/13: Определение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — Martens и Olsson/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема преди постъпване на служба на Съюза — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Възражение за недопустимост — Понятие за увреждащ акт — Член 83 от Процедурния правилник)	47
2016/C 364/61	Дело F-121/13: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Poniskaitis/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия, прилагащо новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)	48

2016/C 364/62	Дело F-43/14: Определение на Съда на публичната служба (втори състав) от 20 юли 2016 г. — Gaj/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Прехвърляне на пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Акт, който не е увреждащ — Молба за произнасяне без засягане на съществото на спора — Член 83 от Процедурния правилник — Жалба, която е частично недопустима и частично явно неоснователна — Член 81 от Процедурния правилник)	49
2016/C 364/63	Дело F-45/14: Определение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — Esen/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема преди постъпване на служба на Съюза — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Възражение за недопустимост — Понятие за увреждащ акт — Член 83 от Процедурния правилник)	49
2016/C 364/64	Дело F-46/14: Определение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — Hoeve/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема преди постъпване на служба на Съюза — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Възражение за недопустимост — Понятие за увреждащ акт — Член 83 от Процедурния правилник)	50
2016/C 364/65	Дело F-70/14 DISS: Определение на Съда на публичната служба (трети състав) от 21 юли 2016 г. — Simon/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема преди постъпване на служба на Съюза — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Понятие за увреждащ акт — Явна недопустимост — Член 81 от Процедурния правилник)	51
2016/C 364/66	Дело F-108/14: Определение на Съда на публичната служба (втори състав) от 20 юли 2016 г. — Belis/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Прехвърляне на права, придобити по национална пенсионна схема — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Акт, който не е увреждащ — Недоустимост на жалбата — Молба за произнасяне без засягане на съществото на спора — Член 83 от Процедурния правилник)	51
2016/C 364/67	Дело F-117/14: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Cat/Комисия (Публична служба — Договорно наети служители — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионните права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж, прието въз основа на новите общи разпоредби за прилагане на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)	52
2016/C 364/68	Дело F-133/14: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Poniskaitis/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия, прилагащо новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)	53
2016/C 364/69	Дело F-138/14: Определение на Съда на публичната служба (втори състав) от 20 юли 2016 г. — Polizzi/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Прехвърляне на пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж — Акт, който не е увреждащ — Недоустимост на жалбата — Молба за произнасяне без засягане на съществото на спора — Член 83 от Процедурния правилник)	53

2016/C 364/70	Дело F-28/15: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Simon/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия, прилагашо новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)	54
2016/C 364/71	Дело F-68/15: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 18 юли 2016 г. — Possanzini/Frontex (Публична служба — Персонал на Frontex — Срочно нает служител — Неподновяване на договора, основано на атестационния доклад на жалбоподателя за 2009 г. — Доказателство за връчването на доклада — Липса — Отмяна от Съда на публичната служба — Изпълнение на съдебното решение — Връчване на атестационния доклад — Закъснение при изготвянето и съобщаването на доклада)	55
2016/C 364/72	Дело F-70/15: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 2 август 2016 г. — Polizzi/Комисия (Публична служба — Договорно наети служители — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж, прилагашо новите ОРП на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Жалба, която е частично недопустима и частично неоснователна)	55
2016/C 364/73	Дело F-103/15: Определение на Съда на публичната служба (втори състав) от 21 юли 2016 г. — Trampuz/Комисия (Публична служба — Социална сигурност — Здравноосигурителна схема — Възстановяване на остатъка след авансовото плащане за медицински разходи — Изпълнение на отменително решение на Общия съд — Възражение за недопустимост — Неизпълнение на изискванията, свързани с досъдебната процедура — Акт с неблагоприятни последици — Извлечение от пенсионната партия — Изискване за подаване на жалба по административен ред — Просрочие — Член 83 от Процедурния правилник)	56
2016/C 364/74	Дело F-143/15: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 18 юли 2016 г. — Dietrich/Парламент (Публична служба — Договорно нает служител — Предсрочно прекратяване на договора — Дата, на която изтича срокът на предизвестие — Спиране на срока на предизвестие — Нова дата, на която изтича срокът на предизвестие — Акт, който не е увреждащ — Просрочена жалба по административен ред — Възражение за недопустимост — Явна недопустимост — Член 83 от Процедурния правилник)	57
2016/C 364/75	Дело F-5/16: Определение на Съда на публичната служба (трети състав) от 21 юли 2016 г. — Stanley/Комисия (Публична служба — Договорно нает служител — Искане по смисъла на член 90, параграф 1 от Правилника — Искане за преквалифициране на договора — Разумен срок — Липса — Явна недопустимост)	57
2016/C 364/76	Дело F-38/16: Жалба, подадена на 28 юли 2016 г. — ZZ/Парламент	58
2016/C 364/77	Дело F-93/15: Определение на Съда на публичната служба от 18 юли 2016 г. — HE/Комисия	58

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Последни публикации на Съда на Европейския съюз в *Официален вестник на Европейския съюз*
(2016/С 364/01)

Последна публикация

ОВ С 350, 26.9.2016 г.

Предишни публикации

ОВ С 343, 19.9.2016 г.

ОВ С 335, 12.9.2016 г.

ОВ С 326, 5.9.2016 г.

ОВ С 314, 29.8.2016 г.

ОВ С 305, 22.8.2016 г.

ОВ С 296, 16.8.2016 г.

Може да намерите тези текстове на адрес:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

ОБЩ СЪД

Дела, прехвърлени на Общия съд на 1 септември 2016 г.

(2016/C 364/02)

На основание на член 3 от Регламент (ЕС, Евратом) 2016/1192 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 година за прехвърляне на Общия съд на компетентността да разглежда като първа инстанция спорове между Европейския съюз и неговите служители ⁽¹⁾ делата, висящи пред Съда на публичната служба към 31 август 2016 г., които са посочени в лявата колона на таблицата по-долу, се прехвърлят на Общия съд на 1 септември 2016 г.

Тези дела са вписани в регистъра на Общия съд с посочените по-долу номера.

Номер на делото пред Съда на публичната служба	Становище относно вписването на делото, публикувано в Официален вестник		Номер на делото пред Общия съд	Страни
	ОВ	от		
F-96/09 RENV	C 148	5.6.2010 г.	T-481/16 RENV	Cuallado Martorell/Комисия
F-34/10 RENV-RX	C 234	28.8.2010 г.	T-482/16 RENV	Arango Jaramillo и др./ЕИБ
F-43/10 RENV	C 209	31.7.2010 г.	T-483/16 RENV	Cerafogli/ЕЦБ
F-3/11 DEP	—	—	T-484/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-40/11 DEP	—	—	T-485/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-44/11 DEP	—	—	T-486/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-58/11	C 211	16.7.2011 г.	T-487/16	Arango Jaramillo и др./ЕИБ
F-99/11 DEP	—	—	T-488/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-100/11 DEP	—	—	T-489/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-102/11 DEP	—	—	T-490/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-113/11 DEP	—	—	T-491/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-119/11 DEP	—	—	T-492/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-132/11 DEP	—	—	T-493/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-141/11 DEP	—	—	T-494/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-2/12 RENV 1	C 184	23.6.2012 г.	T-495/16 RENV I	Христов/Комисия и ЕМА
F-2/12 RENV 2	C 184	23.6.2012 г.	T-495/16 RENV II	Христов/Комисия и ЕМА

⁽¹⁾ ОВ L 200, 26.7.2016 г., стр. 137.

Номер на делото пред Съда на публичната служба	Становище относно вписването на делото, публикувано в Официален вестник		Номер на делото пред Общия съд	Страни
	ОВ	от		
F-3/12 DEP	—	—	T-496/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-17/12 DEP	—	—	T-497/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-28/12 DEP	—	—	T-498/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-58/12 DEP	—	—	T-499/16 DEP	Marcuccio/Комисия
F-71/12	С 319	20.10.2012г.	T-500/16	BZ/ЕЦБ
F-93/12 RENV	С 343	10.11.2012г.	T-501/16 RENV	D'Agostino/Комисия
F-132/12	С 26	26.1.2013 г.	T-502/16	Missir Mamachi di Lusignano и др./Комисия
F-15/13	С 129	4.5.2013 г.	T-503/16	Dulière/Комисия
F-41/13	С 207	20.7.2013 г.	T-504/16	Bodson и др./ЕИБ
F-43/13	С 207	20.7.2013 г.	T-505/16	Badiola и др./ЕИБ
F-45/13	С 207	20.7.2013 г.	T-506/16	Bodson и др./ЕИБ
F-51/13	С 226	3.8.2013 г.	T-507/16	Baradel и др./ЕИФ
F-61/13	С 274	21.9.2013 г.	T-508/16	Bodson и др./ЕИБ
F-72/13	С 274	21.9.2013 г.	T-509/16	Baradel и др./ЕИФ
F-8/14	С 85	22.3.2014 г.	T-510/16	Dessi/ЕИБ
F-23/14	С 184	16.6.2014 г.	T-511/16	Bermejo Garde/ЕИСК
F-35/14	С 184	16.6.2014 г.	T-512/16	ED/EUIPO
F-59/14 DEP	—	—	T-513/16 DEP	Brune/Комисия
F-74/14	С 388	3.11.2014 г.	T-514/16	Tsilikas/Комисия
F-77/14	С 395	10.11.2014г.	T-515/16	Kanellou/Съвет
F-85/14	С 421	24.11.2014г.	T-516/16	Alvarez y Bejarano и др./Комисия
F-86/14	С 388	3.11.2014 г.	T-517/16	Janоha и др./Комисия
F-88/14	С 7	12.1.2015 г.	T-518/16	Carreras Sequeros и др./Комисия

Номер на делото пред Съда на публичната служба	Становище относно вписването на делото, публикувано в Официален вестник		Номер на делото пред Общия съд	Страни
	ОВ	от		
F-91/14 DISS	C 421	24.11.2014г- .	T-519/16	Piessevaux/Съвет
F-93/14	C 7	12.1.2015 г.	T-520/16	ED/EUIPO
F-98/14	C 431	1.12.2014 г.	T-521/16	Bergallou/Съвет
F-99/14	C 448	15.12.2014г- .	T-522/16	Nguyen/Съвет
F-100/14	C 448	15.12.2014г- .	T-523/16	Ardalic и др./Съвет
F-106/14	C 26	26.1.2015 г.	T-524/16	Aresu/Комисия
F-111/14	C 7	12.1.2015 г.	T-525/16	GQ и др./Комисия
F-113/14	C 7	12.1.2015 г.	T-526/16	FZ и др./Комисия
F-121/14	C 7	12.1.2015 г.	T-527/16	Tàpias/Съвет
F-122/14	C 7	12.1.2015 г.	T-528/16	OS/Комисия
F-123/14	C 7	12.1.2015 г.	T-529/16	Feral/Комитет на регионите
F-4/15	C 96	23.3.2015 г.	T-530/16	Schubert и др./Комисия
F-7/15	C 89	16.3.2015 г.	T-531/16	Dumitrescu и др./Комисия
F-8/15	C 89	16.3.2015 г.	T-532/16	Perez Asinari и Cumbo Nacheli Vallecillo/ Комисия
F-10/15	C 89	16.3.2015 г.	T-533/16	Fillon и др./Комисия
F-11/15	C 89	16.3.2015 г.	T-534/16	Tsilikas/Комисия
F-12/15	C 89	16.3.2015 г.	T-535/16	McGillivray/Комисия
F-13/15	C 89	16.3.2015 г.	T-536/16	Alvarez y Bejarano и др./Комисия
F-14/15	C 89	16.3.2015 г.	T-537/16	Aycinena и др./Комисия
F-15/15	C 127	20.4.2015 г.	T-538/16	Schaffrin/Комисия
F-16/15	C 96	23.3.2015 г.	T-539/16	GM и др./Комисия
F-18/15	C 96	23.3.2015 г.	T-540/16	FZ и др./Комисия

Номер на делото пред Съда на публичната служба	Становище относно вписването на делото, публикувано в Официален вестник		Номер на делото пред Общия съд	Страни
	ОВ	от		
F-22/15	С 127	20.4.2015 г.	T-541/16	Guillen Lazo/Парламент
F-27/15	С 127	20.4.2015 г.	T-542/16	Ardalic и др./Съвет
F-31/15	С 146	4.5.2015 г.	T-543/16	Carpenito/Съвет
F-32/15	С 146	4.5.2015 г.	T-544/16	Dumont du Voitel и др./Съвет
F-36/15	С 146	4.5.2015 г.	T-545/16	Torrens и Maraite/Съд на Европейския съюз
F-42/15	С 178	1.6.2015 г.	T-546/16	Tataram/Комисия
F-53/15	С 190	8.6.2015 г.	T-547/16	Miranda Garcia/Съд на Европейския съюз
F-63/15	С 221	6.7.2015 г.	T-548/16	Clarke/EUIPO
F-64/15	С 221	6.7.2015 г.	T-549/16	Papathanasiou/EUIPO
F-65/15	С 221	6.7.2015 г.	T-550/16	Dickmanns/EUIPO
F-74/15	С 279	24.8.2015 г.	T-551/16	Lucaccioni/Комисия
F-75/15	Все още непубликувано		T-552/16	ОТ/Комисия
F-78/15	С 279	24.8.2015 г.	T-553/16	von Blumenthal и др./ЕИБ
F-79/15	С 279	24.8.2015 г.	T-554/16	BZ/ЕЦБ
F-86/15	С 279	24.8.2015 г.	T-555/16	Teeäär/ЕЦБ
F-89/15	С 279	24.8.2015 г.	T-556/16	GX/Комисия
F-97/15	С 294	7.9.2015 г.	T-557/16	Belis/Комисия
F-99/15	С 414	14.12.2015г.	T-558/16	von Blumenthal и др./ЕИБ
F-101/15	С 302	14.9.2015 г.	T-559/16	Durazzo/ЕЦБД
F-116/15	С 328	5.10.2015 г.	T-560/16	Schneider/EUIPO
F-117/15	С 328	5.10.2015 г.	T-561/16	Galocha/Съвместно предприятие „термоядрен синтез за енергия“

Номер на делото пред Съда на публичната служба	Становище относно вписването на делото, публикувано в Официален вестник		Номер на делото пред Общия съд	Страни
	ОВ	от		
F-119/15	C 354	26.10.2015г.	T-562/16	Hanschmann/Европол
F-120/15	C 354	26.10.2015г.	T-563/16	Knöll/Европол
F-130/15	C 16	18.1.2016 г.	T-564/16	Bowles/ЕЦБ
F-137/15	C 27	25.1.2016 г.	T-565/16	Maubert/Съвет
F-138/15	C 27	25.1.2016 г.	T-566/16	Josefsson/Парламент
F-139/15	C 7	11.1.2016 г.	T-567/16	McCoу/Комитет на регионите
F-140/15	C 111	29.3.2016 г.	T-568/16	Spagnolli и др./Комисия
F-141/15	C 211	13.6.2016 г.	T-569/16	OU/Комисия
F-142/15	C 27	25.1.2016 г.	T-570/16	HF/Парламент
F-145/15	C 111	29.3.2016 г.	T-571/16	Pohl/ЕИБ
F-148/15	C 59	15.2.2016 г.	T-572/16	Brouillard/Комисия
F-150/15	Все още непубликувано		T-573/16	Pohl/ЕИБ
F-151/15	C 59	15.2.2016 г.	T-574/16	HK/Комисия
F-153/15	C 111	29.3.2016 г.	T-575/16	Martinez De Prins и др./ЕСВД
F-4/16	Все още непубликувано		T-576/16	OT/Комисия
F-6/16	C 145	25.4.2016 г.	T-577/16	Campo и др./ЕСВД
F-7/16	C 145	25.4.2016 г.	T-578/16	Gillet/Комисия
F-8/16	C 145	25.4.2016 г.	T-579/16	HJ/ЕМА
F-9/16	C 145	25.4.2016 г.	T-580/16	Azoulay и др./Парламент
F-10/16	C 191	30.5.2016 г.	T-581/16	Popotas/Омбудсман
F-11/16	C 145	25.4.2016 г.	T-582/16	Vankerckhoven-Kahmann/Комисия
F-12/16	C 165	10.5.2016 г.	T-583/16	PG/Frontex
F-14/16	C 165	10.5.2016 г.	T-584/16	HF/Парламент

Номер на делото пред Съда на публичната служба	Становище относно вписването на делото, публикувано в Официален вестник		Номер на делото пред Общия съд	Страни
	ОВ	от		
F-15/16	С 191	30.5.2016 г.	T-585/16	Skareby/ЕСВД
F-16/16	С 191	30.5.2016 г.	T-586/16	Vincenti/EUIPO
F-17/16	С 191	30.5.2016 г.	T-587/16	НМ/Комисия
F-18/16	С 251	11.7.2016 г.	T-588/16	НН/Комисия
F-19/16	С 243	4.7.2016 г.	T-589/16	НС/ЕИБ
F-20/16	Все още не публикувано		T-590/16	ОВ/Комисия
F-21/16	С 251	11.7.2016 г.	T-591/16	Wahlström/Frontex
F-22/16	С 251	11.7.2016 г.	T-592/16	HQ/CPVO
F-23/16	С 251	11.7.2016 г.	T-593/16	Stips/Комисия
F-24/16	С 251	11.7.2016 г.	T-594/16	Walton/Комисия
F-25/16	С 251	11.7.2016 г.	T-595/16	НО/ЕСВД
F-26/16	С 296	16.8.2016 г.	T-596/16	НР/Комисия и eu-LISA
F-27/16	С 296	16.8.2016 г.	T-597/16	OW/ЕААБ
F-28/16	С 296	16.8.2016 г.	T-598/16	Pipiliagkas/Комисия
F-29/16	С 335	12.9.2016 г.	T-599/16	Spagnolli и др./Комисия
F-30/16	С 296	16.8.2016 г.	T-600/16	Bandilla и др./ЕИБ
F-31/16	С 296	16.8.2016 г.	T-601/16	Paraskevaidis/Cedefop
F-32/16	С 296	16.8.2016 г.	T-602/16	CJ/ECDC
F-33/16	С 296	16.8.2016 г.	T-603/16	Brahma/Съд на Европейския съюз
F-34/16	С 326	5.9.2016 г.	T-604/16	HD/Парламент
F-35/16	С 326	5.9.2016 г.	T-605/16	ОУ/Комисия
F-36/16	С 335	12.9.2016 г.	T-606/16	Pereira/Комисия
F-37/16	С 335	12.9.2016 г.	T-607/16	OZ/ЕИБ

Номер на делото пред Съда на публичната служба	Становище относно вписването на делото, публикувано в Официален вестник		Номер на делото пред Общия съд	Страни
	ОВ	от		
F-38/16	Все още непубликувано		T-608/16	РА/Парламент
F-39/16	Все още непубликувано		T-609/16	РВ/Комисия
F-40/16 AJ	—	—	T-610/16 AJ	РС/EASO
F-41/16	Все още непубликувано		T-611/16	Trautmann/ЕСВД
F-42/16	Все още непубликувано		T-612/16	Van Houtte/ЕИБ
F-43/16	Все още непубликувано		T-613/16	РН/Комисия
F-44/16	Все още непубликувано		T-614/16	Colin/Комисия
F-45/16	Все още непубликувано		T-615/16	PD/ЕИБ
F-46/16	Все още непубликувано		T-616/16	FE/Комисия
F-47/16	Все още непубликувано		T-617/16	PF/Комисия
F-48/16	Все още непубликувано		T-618/16	Dreimane/Комисия

V

(Становища)

СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

СЪД

Определение на Съда (шести състав) от 7 юли 2016 г. — HIT Groep BV/Европейска комисия

(Дело C-514/15 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Член 181 от Процедурния правилник на Съда — Конкуренция — Картели — Европейски пазар на стотана за предварително напразане — Регламент (ЕО) № 1/2003 — Член 23, параграф 2 — Изчисляване на размера на глобата — Таван на глобата — Общ оборот, реализиран през „предходната стопанска година“ — Позоваване на стопанска година, различна от тази, предхождаща приетането на спорното решение — Принцип на пропорционалност)

(2016/C 364/03)

Език на производството: нидерландски

Страни

Жалбоподател: HIT Groep BV (представители: G. van der Wal и L. Parret, advocaten)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: P. Van Nuffel, S. Noë и V. Bottka)

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда HIT Groep BV да заплати съдебните разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 398, 30.11.2015 г.

Преюдициално запитване от Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Hungria), постъпило на 19 юли 2016 г. — Lombard Ingatlan Lizing Zrt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

(Дело C-404/16)

(2016/C 364/04)

Език на производството: унгарски

Запитваща юрисдикция

Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Страни в главното производство

Жалбоподател: Lombard Ingtan Lizing Zrt.

Ответник: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли понятието „разваляне“ в член 90, параграф 1 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност (наричана по-нататък „Директивата за ДДС“⁽¹⁾) да се тълкува в смисъл, че обхваща случая, когато при договор за финансов лизинг без опция лизингодателят вече не може да изисква от лизингополучателя заплащане на лизингови вноски, тъй като лизингодателят е развалил посочения договор поради неизпълнение от страна на лизингополучателя?
- 2) При утвърдителен отговор, може ли по силата на член 90, параграф 1 от Директивата за ДДС [лизингодателят] да намали данъчната основа, включително когато националният законодател, възползвайки се от възможността, предвидена в член 90, параграф 2 от Директивата за ДДС, не допуска намаляване на данъчната основа в случай на пълно или частично неплащане?

⁽¹⁾ ОВ L 347, 2006 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 3, стр. 7.

**Жалба, подадена на 22 юли 2016 г. от Holistic Innovation Institute, SLU срещу решението,
постановено от Общия съд (шести състав) на 12 май 2016 г. по дело T-468/14, Holistic Innovation
Institute/Комисия**

(Дело C-411/16 P)

(2016/C 364/05)

Език на производството: испански

Страни

Жалбоподател: Holistic Innovation Institute, SLU (представител: J.J. Marín López, abogado)

Друга страна в производството: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

- Съдът да отмени решението на Общия съд (шести състав) от 12 май 2016 г., постановено по дело T-468/14, Holistic Innovation Institute, SLU/Комисия, доколкото с него се приема, че жалбата за отмяна на решение ARES (2014) 710158 на Комисията от 13 март 2014 г. за недопускане на жалбоподателя до участие в проекта eDIGIREGION не е подадена своевременно пред Общия съд.
- Делото да се върне на Общия съд, за да се произнесе по същество по жалбата за отмяна, подадена от Holistic Innovation Institute, SLU срещу решение ARES(2014)710158 на Комисията от 13 март 2014 г. за недопускане на жалбоподателя до участие в проекта eDIGIREGION.
- Съдът да отмени решението на Общия съд (шести състав) от 12 май 2016 г., постановено по дело T-468/14, Holistic Innovation Institute, SLU/Комисия, в частта, с която се отхвърля искането за обезщетение, и вместо това да постанови, че Комисията дължи на жалбоподателя обезщетение в съответствие с поисканото в жалбата пред Общия съд или, в случай че уважи направените по-горе две искания, да върне делото на Общия съд за ново произнасяне по направеното от жалбоподателя искане за обезщетение.

Основания и основни доводи

1. Грешка при прилагане на правото, състояща се в това, че в обжалваното съдебно решение е пропуснато да се посочи, че оригиналът на жалбата за отмяна на спорното решение, получена в секретариата на Общия съд на 6 юни 2014 г. (т. 29 от обжалваното съдебно решение), е подаден с препоръчано писмо с обратна разписка на 2 юни 2014 г. в Посуело де Аларкон (Мадрид), където се намира седалището на жалбоподателя.
2. Грешка при прилагане на правото, водеща до немотивираност на обжалваното съдебно решение, тъй като от една страна се твърди, че оригиналът на жалбата не съдържа саморъчен подпис, а копие на подписа на адвоката (т. 30), а от друга страна, се отрича всякакво правно действие на оригинала на жалбата, подписан от адвоката посредством електронен сертификат (т. 35).
3. Грешка при прилагане на правото, състояща се в това, че с приемането на жалбата за отмяна, подадената от жалбоподателя, за просрочена (т. 29, 34 и 35) обжалваното съдебно решение нарушава основното право на ефективна съдебна защита, закрепено в член 47, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз, тълкуван в светлината на член 6, параграф 1 от Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи, подписана в Рим на 4 ноември 1950 г., и на практиката на Европейския съд по правата на човека по тълкуване на посочения член 6, параграф 1.
4. С обжалваното решение е допусната грешка при прилагане на правото, като в точки 55, 59, 63 и 64 (във връзка с имуществените вреди) и в точки 77 и 84 (във връзка с неимуществените вреди) е отхвърлено направеното от жалбоподателя искане за обезщетение.

Преюдициално запитване от Supreme Court (Ирландия), постъпило на 4 август 2016 г. — Peter Nowak/Data Protection Commissioner

(Дело C-434/16)

(2016/C 364/06)

Език на производството: английски

Запитваща юрисдикция

Supreme Court

Страни в главното производство

Жалбоподател: Peter Nowak

Ответник: Data Protection Commissioner

Преюдициални въпроси

- 1) Може ли информацията, записана в/като отговори, дадени от кандидат по време на изпит за професионални умения, да се квалифицира като лични данни по смисъла на Директива 95/46/ЕО ⁽¹⁾?
- 2) При отговор на първия въпрос в смисъл, че цялата или част от информацията може да бъде квалифицирана като лични данни по смисъла на тази директива, какви фактори са релевантни, за да се прецени дали в конкретен случай такава писмена работа представлява лични данни, и каква тежест трябва да се придаде на тези фактори?

⁽¹⁾ Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 година за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, стр. 31; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 17, стр. 10).

Преюдициално запитване, отправено от Специализиран наказателен съд (България) на 5 август 2016 година — Наказателно производство срещу Емил Милев

(Дело C-439/16)

(2016/C 364/07)

Език на производството: български

Запитваща юрисдикция

Специализиран наказателен съд

Страна в главното производство

Емил Милев

Преюдициален въпрос

Съответна ли е на чл. 3 и чл. 6 от Директива № 2016/343 ⁽¹⁾ от 9.3.2016 г., (касаещи презумпцията за невинност и тежестта на доказване в рамките на наказателно производство), национална съдебна практика — а именно задължителни указания на Върховния съд (дадени след приемане на тази Директива, но преди изтичане на срока за транспонирането ѝ), съобразно които указания Върховният съд, след като е констатирал противоречие между чл. 5, ал. 4 във връзка с ал. 1, буква с) ЕКЗЧПОС и националния закон (чл. 270, ал. 2 НПК) относно обсъждането или игнорирането на обоснованото предположение за извършване на престъпление (в рамките на съдебно производство по контрол върху продължаване на мярката за неотклонение „задържане под стража“ в съдебната фаза на наказателното производство), предоставя на съдилищата по същество свободата на преценка дали да спазят ЕКЗЧПОС или не.

⁽¹⁾ Директива (ЕС) 2016/343 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно укрепването на някои аспекти на презумпцията за невинност и на правото на лицата да присъстват на съдебния процес в наказателното производство
ОВ L 65, стр. 1

Определение на председателя на четвърти състав на Съда от 12 юли 2016 г. (преюдициално запитване, отправено от Consiglio di Stato — Италия) — Società LIS Srl, Società Cerutti Lorenzo Srl/ Abbanoa SpA: в присъствието на: Consorzio Stabile CSI — Consorzio Servizi Integrati Soc. cons. arl, Procelli Costruzioni Srl, Bondini Srl, Assisi Strade Srl

(Дело C-287/15) ⁽¹⁾

(2016/C 364/08)

Език на производството: италиански

Председателят на четвърти състав разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

⁽¹⁾ ОВ С 302, 14.9.2015 г.

ОБЩ СЪД

Жалба, подадена на 9 юни 2016 г. от Valéria Anna Gyarmathy срещу решението, постановено на 18 май 2015 г. от Съда на публичната служба по дело F-79/13, Gyarmathy/ЕЦМНН

(Дело T-297/16 P)

(2016/C 364/09)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Valéria Anna Gyarmathy (Гьор, Унгария) (представител: A. Véghely, lawyer)

Друга страна в производството: Европейски център за мониторинг на наркотици и наркомании

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателката иска от Общия съд:

- да отмени обжалваното съдебно решение на Съда на публичната служба от 18 май 2015 г. по дело F-79/13, *Gyarmathy/ЕЦМНН*,
- да отмени решението на директора (бивш) на ЕЦМНН от 11 септември 2012 г., с което се отхвърля молбата на жалбоподателката за съдействие,
- да отмени решението на директора (бивш) на ЕЦМНН от 14 септември 2012 г. договорът на жалбоподателката да не бъде подновяван,
- да отмени решението на председателя (бивш) на управителния съвет на ЕЦМНН от 13 май 2013 г. и решението на директора (бивш) на ЕЦМНН от 25 юни 2013 г.

Основания и основни доводи

Жалбоподателката излага две основания в подкрепа на жалбата си.

1. Първо основание: искането за отмяна на решението на директора на ЕЦМНН от 11 септември 2012 г., отхвърлящо молбата на жалбоподателката за съдействие:

Жалбоподателката твърди, че в първоинстанционното си решение по дело F-79/13 от 18 май 2015 г. Съдът на публичната служба, изопачава фактите и отрича многобройните доказателства, приложени по делото, като постановява, че оплакванията на жалбоподателката са били надлежно разгледани от администрацията на Агенцията. Директорът (бивш) на ЕЦМНН е отхвърлил молбата на жалбоподателката за съдействие, първо и най-вече, молбата ѝ за преместване с цел избягване на продължителния и широкообхванат тормоз от страна на прекия ѝ висшестоящ. Директорът (бивш) е нарушил задължението си да окаже съдействие и задължението си за полагане на грижа и добра администрация (решения от 27 ноември 2008 г., *Klug/ЕМЕА*, F-35/07, EU:F:2008:150, т. 74 и от 12 юли 2011 г., Комисия/Q, T-80/09 P, EU:T:2011:347, т. 84). Въз основа на фактите и доказателствата, приети по делото, член 24 от Правилника за длъжностните лица и относимата трайно установена съдебна практика, директорът (бивш) на ЕЦМНН, действащ в качеството си на орган по назначаването, не е оказал на жалбоподателката исканото съдействие и не е взел необходимите мерки за защита на спокойствието в службата като цяло и на жалбоподателката от малтретирането, на което тя е станала жертва, в частност. В резултат на това що се отнася до първото основание първоинстанционното решение на Съда на публичната служба е фактически неточно и освен това противоречи на законодателството и на трайно установената съдебна практика на Общността. Поради това то трябва да бъде отменено, както и оспореното решение.

2. Второ основание за отмяна: искане за отмяна на решението от 14 септември 2012 г. договърът на жалбоподателката да не бъде подновяван:

Обжалваното първоинстанционно решение на Съда на публичната служба се основава на мотива, че решението на директора (бивш) на ЕЦМНН от 19 декември 2012 г. се отнася до официалната жалба на жалбоподателката от 10 декември 2012 г., оспорваща — включително, но не само — решението на директора (бивш) от 14 септември 2012 г. договърът за наемане на работа на жалбоподателката да не бъде подновяван. Въпреки това, както е видно от самия текст на посоченото писмо, не е възможно то да бъде тълкувано по този начин. Вместо това, то е решение за започване на административно разследване въз основа на оплакването на жалбоподателката. В допълнение, в същото писмо директорът (бивш) отрича да е взел каквото и да е решение относно договора за наемане на жалбоподателката. По-нататък, дори да се приеме явно погрешното тълкуване на оспореното решение, то противоречи на закона и е незаконно, тъй като жалбоподателката изобщо не е била изслушана преди това (решение от 12 декември 2013 г., *CH/Парламент*, F-129/12, EU:F:2013:203), съставлява обикновен подготвителен акт (решение от 16 март 2009 г., *R/Комисия*, T-156/08 P, EU:T:2009:69) и като такъв не би могло да бъде обжалвано самостоятелно (решение от 10 ноември 2009 г., *N/Парламент*, F-71/08, EU:F:2009:150, и определение от 23 октомври 2012 г., *Possanzini/Frontex*, F-61/11, EU:F:2012:146). Оспореното решение съставлява и злоупотреба с власт (решения от 19 октомври 1995 г., *Obst/Комисия*, T-562/93, EU:T:1995:181; от 12 декември 2000 г., *Dejaiffe/CXBP*, T-223/99, EU:T:2000:292, и от 25 септември 2012 г., *Bermejo Garde/ЕИСК*, F-41/10, EU:F:2012:135), съгласно доказателствата, приложени по делото. Под въпрос е дори дали директорът (бивш) на ЕЦМНН е имал такава власт към момента на приемане на оспореното решение (определение от 25 октомври 1996 г., *Lopes/Съд*, T-26/96, EU:T:1996:157). Следва да се напомни, че ответникът не е представил писмена защита, което от своя страна е довело до постановяване на неприсъствено решение. В мотивите на обжалваното първоинстанционно решение Съдът на публичната служба се е позовал на довод от защитата на ответника, представена по друго дело (F-22/14, *Gyarmathy/ЕЦМНН*), като по този начин е нарушил процесуалните граници. Първоинстанционното решение на Съда на публичната служба по отношение на второто основание също противоречи на фактите и доказателствата, приети по делото. То съставлява явно нарушение на процесуалните граници. Поради това то трябва да бъде отменено, както и оспореното решение.

Жалба, подадена на 13 юли 2016 г. — Düll/EUIPO — Cognitect (DaToMo)

(Дело T-381/16)

(2016/C 364/10)

Език на жалбата: немски

Страни

Жалбоподател: Klaus Düll (Зюдергелерсен, Германия) (представител: S. Wolff-Marting, Rechtsanwalt)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Cognitect, Inc. (Дърам, Северна Каролина, Съединени щати)

Данни за производството пред EUIPO

Притежател на спорната марка: жалбоподателят

Спорна марка: словна марка на Европейския съюз „DaToMo“ — заявка за регистрация № 6 715 627

Производство пред EUIPO: производство по отмяна

Обжалвано решение: решение на втори апелативен състав на EUIPO от 19 април 2016 г. по съединени преписки R 1383/2015-2 и R 1481/2015-2

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да измени обжалваното решение в смисъл, че в списъка на стоките и услугите на марка „DaToMo“ със заявка за регистрация № 6 715 627 във връзка с изброените в списъка към клас 42 и останали след посоченото по-горе решение услуги да не бъде добавяно ограничаването до „all the aforementioned for the enterprise mobility management (EMM)“,
- да осъди EUIPO да заплати направените от нея съдебни разноски и тези на жалбоподателя.

Изложено основание

- Нарушение на член 50 от Регламент № 40/94.

Жалба, подадена на 22 юли 2016 г. — Grupo Osborne/EUIPO — Ostermann („DONTORO dog friendship“)

(Дело T-390/16)

(2016/C 364/11)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: Grupo Osborne, SA (Ел Пуерто де Санта Мария, Испания) (представител: J. Iglesias Monravá, lawyer)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Daniel Ostermann (Лайпциг, Германия)

Данни за производството пред EUIPO

Заявител на спорната марка: другата страна в производството пред апелативния състав

Спорна марка: фигуративна марка със словните елементи „DONTORO dog friendship“ — заявка за регистрация на марка на Европейския съюз № 11 112 381

Производство пред EUIPO: производство по възражение

Обжалвано решение: решение на първи апелативен състав на EUIPO от 28 април 2016 г. по преписка R 2002/2015-1

Искания

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени обжалваното решение, с което се регистрира марка на Европейския съюз № 11 112 381 „DONTORO dog friendship“ (фигуративна) от класове 18, 20 и 35;
- да откаже регистрацията на марка на Европейския съюз № 11 112 381 „DONTORO dog friendship“ (фигуративна) за клас 35 относно „търговия на едро и дребно, включително и по интернет, облекла, обувки и текстилни продукти“ и поради това да откаже регистрацията за класове 25 и 35 относно посочените услуги;

— да осъди всеки, който оспорва настоящата жалба да заплати съдебните разноски.

Изложено основание

— Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009.

Жалба, подадена на 25 юли 2016 г. — Omnicom International Holdings/EUIPO — eBay (dA/tA/bA/y)

(Дело T-393/16)

(2016/C 364/12)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Omnicom International Holdings, Inc. (Ню Йорк, Ню Йорк, Съединени щати) (представител: D. Farnsworth, Solicitor)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: eBay, Inc. (Сан Хосе, Калифорния, Съединени щати)

Данни за производството пред EUIPO

Заявител на спорната марка: жалбоподателят

Спорна марка: фигуративна марка със словния елемент „(dA/tA/bA/y)“ — заявка за регистрация на марка на ЕС № 12 354 015

Производство пред EUIPO: производство по възражение

Обжалвано решение: решение на първи апелативен състав на EUIPO от 17 май 2016 г. по преписка R 872/2015-1

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

Изложено основание

— Нарушение на член 8, параграф 5 от Регламент № 207/2009.

Жалба, подадена на 25 юли 2016 г. — Omnicom International Holdings/EUIPO –eBay (DATABAY)

(Дело T-394/16)

(2016/C 364/13)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: Omnicom International Holdings, Inc. (Ню Йорк, Ню Йорк, Съединени щати) (представител: D. Farnsworth, Solicitor)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: eBay, Inc. (Сан Хосе, Калифорния, Съединени щати)

Данни за производството пред EUIPO

Заявител на спорната марка: жалбоподателят

Спорна марка: словна марка на Европейския съюз „DATABAY“ — заявка за регистрация като марка на ЕС № 12 353 975

Производство пред EUIPO: производство по възражение

Обжалвано решение: решение на първи апелативен състав на EUIPO от 12 май 2016 г. по преписка R 925/2015-1

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

Изложено основание

- Нарушение на член 8, параграф 5 от Регламент № 207/2009.

Жалба, подадена на 22 юли 2016 г. — Dogg Label/EUIPO — Chemoul (JAPRAG)

(Дело T-406/16)

(2016/C 364/14)

Език на жалбата: френски

Страни

Жалбоподател: Dogg Label (Марсилия, Франция) (представител: M. Angelier, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Patrick Chemoul (Париж, Франция)

Данни за производството пред EUIPO

Притежател на спорната марка: другата страна в производството пред апелативния състав

Спорна марка: словна марка на Европейския съюз „JAPRAG“ — Марка на Европейския съюз № 8 820 301

Производство пред EUIPO: производство по обявяване на недействителност

Обжалвано решение: решение на втори апелативен състав на EUIPO от 13 май 2016 г. по преписка R 2336/2015-2

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да обезсили обжалваното решение,

- да задължи Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост да уважи жалбата за отмяна на дружество DOGG LABBEL,
- да обяви за недействителна марка на Общността „JAPRAG“ № 8 820 301 за всички стоки от класове 18 и 25 на основание член 53, параграф 1, буква а) от Регламента за марката на Европейския съюз, във връзка с член 8, параграф 1, буква б) от същия регламент.

Изложени основания

- Нарушение на член 53, параграф 1, буква а) от Регламент № 207/2009,
- Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009.

Жалба, подадена на 31 юли 2016 г. — Syriatel Mobile Telecom/Съвет

(Дело T-411/16)

(2016/С 364/15)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Syriatel Mobile Telecom (Joint Stock Company) (Дамаск, Сирия) (представител: E. Ruchat, адвокат)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да обяви жалбата му за допустима и основателна,
- съответно да отмени Решение (ОВПС) 2016/850 от 27 май 2016 г., както и последващите актове за изпълнението му в частта, в която се отнасят до жалбоподателя,
- да осъди Съвета на Европейския съюз да заплати съдебните разходи.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага пет основания.

1. Първото основание е изведено от нарушаване на правото на защита и на правото на ефективни правни средства за защита, предвидени в членове 6 и 13 от Конвенцията за защита на правата на човека и основните свободи (наричана по-нататък „ЕКПЧ“) и в член 215 от Договора за функционирането на Европейския съюз (наричан по-нататък „ДФЕС“), както и в членове 41 и 47 от Хартата на основните права на Европейския съюз.
2. Второто основание е изведено от нарушаване на задължението за мотивиране, доколкото изложените от Съвета мотиви не отговарят на задължението, наложено на институциите на Европейския съюз с член 6 от ЕКПЧ, с член 296 ДФЕС, както и с член 41 от Хартата на основните права на Европейския съюз.

3. Третото основание е изведено от явна грешка в преценката, която Съветът е допуснал по отношение на участието на жалбоподателя във финансирането на сирийския режим.
4. Четвъртото основание е изведено от факта, че оспорваните мерки ограничават необосновано и непропорционално основните права на жалбоподателя и по-специално правото му на собственост, предвидено в член 1 от първия допълнителен протокол към ЕКПЧ и в член 17 от Хартата на основните права на Европейския съюз, както и правото на зачитане на доброто му име, предвидено в член 8 и член 10, параграф 2 от ЕКПЧ.
5. Петото основание е изведено от нарушаване на Насоките на Съвета от 2 декември 2005 г. относно прилагането и оценяването на ограничителните мерки (санкции) в рамките на общата външна политика и политика на сигурност на Европейския съюз (документ 15114/05 на Съвета от 2 декември 2005 г.).

Жалба, подадена на 31 юли 2016 г. — Bena Properties/Съвет

(Дело T-412/16)

(2016/C 364/16)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Bena Properties Co. SA (Дамаск, Сирия) (представител: E. Ruchat, адвокат)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да обяви жалбата му за допустима и основателна,
- съответно да отмени Решение (ОВППС) 2016/850 от 27 май 2016 г., както и последващите актове за изпълнението му в частта, в която се отнасят до жалбоподателя,
- да осъди Съвета на Европейския съюз да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят изтъква пет основания, които по същество са идентични или сходни с изложените в рамките на дело T-411/16, Syriatel Mobile Telecom/Съвет.

Жалба, подадена на 31 юли 2016 г. — Cham/Съвет

(Дело T-413/16)

(2016/C 364/17)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Cham Holding (Дамаск, Сирия) (представител: E. Ruchat, avocat)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да приеме, че жалбата му е допустима и основателна,
- поради това да отмени Решение (ОВППС) 2016/850 от 27 май 2016 година и приетите във основа на него актове за изпълнение, доколкото се отнасят до жалбоподателя,
- да осъди Съвета на Европейския съюз да заплати разноските за производството.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага пет основания, които в основната си част са идентични или сходни на изложените по дело T-410/16, Makhlouf/Съвет.

Жалба, подадена на 31 юли 2016 г. — Drex Technologies/Съвет

(Дело T-414/16)

(2016/C 364/18)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Drex Technologies SA (Tortola, Британски Вирджински острови) (представител: E. Ruchat, avocat)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да приеме, че жалбата му е допустима и основателна,
- поради това да отмени Решение (ОВППС) 2016/850 от 27 май 2016 година и приетите във основа на него актове за изпълнение, доколкото се отнасят до жалбоподателя,
- да осъди Съвета на Европейския съюз да заплати разноските за производството.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага пет основания, които в основната си част са идентични или сходни на изложените по дело T-411/16, Syriatel Mobile Telecom/Съвет.

Жалба, подадена на 31 юли 2016 г. — Almashreq Investment Fund/Съвет

(Дело T-415/16)

(2016/C 364/19)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Almashreq Investment Fund (Дамаск, Сирия) (представител: E. Ruchat, avocat)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да приеме, че жалбата му е допустима и основателна,
- поради това да отмени Решение (ОВППС) 2016/850 от 27 май 2016 година и приетите във основа на него актове за изпълнение, доколкото се отнасят до жалбоподателя,
- да осъди Съвета на Европейския съюз да заплати разноските за производството.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага пет основания, които в основната си част са идентични или сходни на изложените по дело T-411/16, Syriatel Mobile Telecom/Съвет.

Жалба, подадена на 31 юли 2016 г. — Othman/Съвет**(Дело T-416/16)****(2016/C 364/20)***Език на производството: френски***Страни**

Жалбоподател: Razan Othman (Дамаск, Сирия) (представител: E. Ruchat, avocat)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да приеме, че жалбата му е допустима и основателна,
- поради това да отмени Решение (ОВППС) 2016/850 от 27 май 2016 година и приетите във основа на него актове за изпълнение, доколкото се отнасят до жалбоподателя,
- да осъди Съвета на Европейския съюз да заплати разноските за производството.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага пет основания, които в основната си част са идентични или сходни на изложените по дело T-410/16, Makhlouf/Съвет.

Жалба, подадена на 2 август 2016 г. — Perfumes y Aromas Artesanales/EUIPO — Aromas Selective (Aa AROMAS artesanales)**(Дело T-426/16)****(2016/C 364/21)***Език на жалбата: испански***Страни**

Жалбоподател: Perfumes y Aromas Artesanales, SL (Арганда дел Рей, Испания) (представител: J. Botella Reyna, abogado)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Aromas Selective, SL (Дос Ераманас, Испания)

Данни за производството пред EUIPO

Заявител: жалбоподателят

Спорна марка: фигуративна марка на Европейския съюз със словните елементи „Аа AROMAS artesanales“ — заявка за регистрация № 12 215 018

Производство пред EUIPO: производство по възражение

Обжалвано решение: решение на пети апелативен състав на EUIPO от 20 май 2016 г. по преписка R 766/2015-5

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разходи.

Изложени основания

- Наличие на приоритетни права и мирно съвместно съществуване на пазара и в регистъра на марките, за които се твърди, че са конфликтни.
- Слаб отличителен характер на думата AROMAS.
- Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009.

Жалба, подадена на 26 юли 2016 г. — Lackmann Fleisch- und Feinkostfabrik/EUIPO (медведь)

(Дело T-432/16)

(2016/C 364/22)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Lackmann Fleisch- und Feinkostfabrik GmbH (Бюл, Германия) (представител: A. Lingenfelder, Rechtsanwalt)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Данни за производството пред EUIPO

Спорна марка: фигуративна марка на Европейския съюз със словния елемент „медведь“ — заявка за регистрация № 14 397 921

Обжалвано решение: решение на първи апелативен състав на EUIPO от 17 май 2016 г. по преписка R 240/2016-1

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение и да уважи искането на жалбоподателя за регистрация на спорната марка.

Изложено основание

- Спорната марка не е описателна и има отличителен характер.

Жалба, подадена на 5 август 2016 г. — Souruh/Съвет**(Дело T-440/16)**

(2016/C 364/23)

*Език на производството: френски***Страни**

Жалбоподател: Souruh SA (Дамаск, Сирия) (представител: E. Ruchat, адвокат)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да обяви жалбата му за допустима и основателна,
- съответно да отмени Решение (ОВППС) 2016/850 от 27 май 2016 г., както и последващите актове за изпълнението му в частта, в която се отнасят до жалбоподателя,
- да осъди Съвета на Европейския съюз да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят изтъква пет основания, които по същество са идентични или сходни с изложените в рамките на дело T-411/16, Syriatel Mobile Telecom/Съвет.

Жалба, подадена на 5 август 2016 г. — Tetra Pharm (1997)/EUIPO — Sebapharma („SeboCalm“)**(Дело T-441/16)**

(2016/C 364/24)

*Език на жалбата: английски***Страни**

Жалбоподател: Tetra Pharm (1997) Ltd (Тел Авив, Израел) (представител: A. Gorzkiewicz, lawyer)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Sebapharma GmbH & Co. KG (Бопард, Германия)

Данни за производството пред EUIPO

Заявител на спорната марка: жалбоподателят

Спорна марка: словна марка на Европейския съюз „SeboCalm“ — заявка за регистрация на марка на Европейския съюз № 12 014 461

Производство пред EUIPO: производство по възражение

Обжалвано решение: решение на първи апелативен състав на EUIPO от 19 май 2016 г. по преписка R 852/2015-1

Искания

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди EUIPO и другата страна в производството пред EUIPO да заплатят съдебните разноски.

Изложено основание

- Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) във връзка с член 7, параграф 2, член 75 и член 76, параграф 1 от Регламент № 207/2009.

Жалба, подадена на 5 август 2016г. — Schniga/CPVO (Gala Schnico)

(Дело T-445/16)

(2016/C 364/25)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Schniga GmbH (Bolzano, Италия) (процесуален представител: Rechtsanwälte G. Württenberger und R. Kunze)

Ответник: Служба на Общността за сортовете растения (CPVO)

Данни за производството пред CPVO

Закрила от Общността на сорт растения се иска за: Gala Schnico — заявка № 2009/1807 за предоставяне на закрила от Общността на сорт растения

Обжалвано решение: решение на отделението по жалбите на CPVO от 22 април 2016 г. по преписка A005/2014

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди CPVO да заплати съдебните разноски.

Изложено основание

- Нарушение на член 76, член 8, член 57, параграф 3, както и на член 75 от Регламент № 2100/94
-

Жалба, подадена на 10 август 2016 г. — sheepworld/EUIPO (Bester Ora)

(Дело T-449/16)

(2016/C 364/26)

*Език на производството: немски***Страни**

Жалбоподател: sheepworld AG (Ursensollen, Германия) (процесуален представител: Rechtsanwalt S. von Rüden)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Данни за производството пред EUIPO

Спорна марка: словна марка на Европейския съюз „Bester Ora“ — заявка за регистрация № 14 169 528

Обжалвано решение: решение на четвърти апелативен състав на EUIPO от 26 май 2016 г. по преписка R 92/2016-4

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

— да отмени обжалваното решение,

— да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски, включително тези в производството пред апелативния състав.

Изложено основание

— Нарушение на член 7, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009

Жалба, подадена на 10 август 2016 г. — sheepworld/EUIPO (Beste Freunde)

(Дело T-450/16)

(2016/C 364/27)

*Език на производството: немски***Страни**

Жалбоподател: sheepworld AG (Ursensollen, Германия) (процесуален представител: Rechtsanwalt S. von Rüden)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Данни за производството пред EUIPO

Спорна марка: словна марка на Европейския съюз „Beste Freunde“ — заявка за регистрация № 14 170 013

Обжалвано решение: решение на четвърти апелативен състав на EUIPO от 26 май 2016 г. по преписка R 93/2016-4

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски, включително тези в производството пред апелативния състав.

Изложено основание

- Нарушение на член 7, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009

Жалба, подадена на 10 август 2016 г. — sheepworld/EUIPO (Bester Papa)

(Дело T-451/16)

(2016/C 364/28)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: sheepworld AG (Ursensollen, Германия) (процесуален представител: Rechtsanwalt S. von Rüden)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Данни за производството пред EUIPO

Спорна марка: словна марка на Европейския съюз „Bester Papa“ — заявка за регистрация № 14 169 213

Обжалвано решение: решение на четвърти апелативен състав на EUIPO от 26 май 2016 г. по преписка R 94/2016-4

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски, включително тези в производството пред апелативния състав..

Изложено основание

- Нарушение на член 7, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009

Жалба, подадена на 10 август 2016 г. — sheepworld/EUIPO (Beste Freundin)

(Дело T-452/16)

(2016/C 364/29)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: sheepworld AG (Ursensollen, Германия) (процесуален представител: Rechtsanwalt S. von Rüden)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Данни за производството пред EUIPO

Спорна марка: словна марка на Европейския съюз „Beste Freundin“ — заявка за регистрация № 14 169 916

Обжалвано решение: решение на четвърти апелативен състав на EUIPO от 26 май 2016 г. по преписка R 96/2016-4

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски, включително направените в производството пред апелативния състав разноски.

Изложено основание

- Нарушение на член 7, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009

Жалба, подадена на 5 август 2016 г. — Arrigoni/EUIPO — Arrigoni Formaggi (Arrigoni Valtaleggio)

(Дело T-454/16)

(2016/C 364/30)

Език на жалбата: италиански

Страни

Жалбоподател: Arrigoni SpA (Рим, Италия) (представител: P. Di Gravio, avvocato)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Arrigoni Formaggi SpA (Бергамо, Италия)

Данни за производството пред EUIPO

Притежател на спорната марка: другата страна в производството пред апелативния състав

Спорна марка: посочваща Европейския съюз международна регистрация на фигуративната марка със словни елементи „Arrigoni Valtaleggio“ — посочваща Европейския съюз международна регистрация № 1 028 737

Производство пред EUIPO: производство по обявяване на недействителност

Обжалвано решение: решение на първи апелативен състав на EUIPO от 19 2016 г. по преписка R 2922/2014-1

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да уважи жалбата, като приеме обжалваното решение за несъществуващо или недействително по изложените по-долу съображения, като, ако е необходимо, върне делото на първия съд или обяви за действително и влязло в сила първото решение от 17.4.2013 г. № C 406 A,

- при всяко положение да обяви заявката на Arrigoni Battista spa № 1 028 737 за изцяло недействителна поради изложените по-долу нарушения на закона.

Изложени основания

- Нарушение на член 8, параграф 2, буква а) от Регламент № 207/2009,
- Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламента № 207/2009,
- Нарушение на Регламент (ЕО) № 40/94 на Съвета от 20 декември 1993 година относно марката на Общността,
- Нарушение на Европейската конституционна харта,
- Нарушение на член II-77, Право на собственост,
- Нарушение на членове 76 и 87 от Конституцията,
- Нарушение на Закон № 273 от 12 декември 2002 г.,
- Нарушение на Кодекса на индустриалната собственост, Законодателен декрет № 30 от 10 февруари 2005 г., Италия и следните изменения: член 7 — член 12, точки В, С и G — член 13, параграф 1 — член 16, точка 1 — член 20 — член 22, параграфи 1 и 2,
- Произнасяне по съдебните разноски в съответствие с решението и предвиденото в закона.

Жалба, подадена на 16 август 2016 г. — Aldi Einkauf/EUIPO — Schwamm & Cie. (Le Coq de France)

(Дело T-457/16)

(2016/C 364/31)

Език на жалбата: немски

Страни

Жалбоподател: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Essen, Германия) (процесуални представители: Rechtsanwälte N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen и N. Bertram)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Schwamm & Cie. (Saarbrücken, Германия)

Данни за производството пред EUIPO

Заявител на спорната марка: жалбоподателят

Спорна марка: словна марка на Европейския съюз „Le Coq de France“ — заявка за регистрация № 10 882 331

Производство пред EUIPO: производство по възражение

Обжалвано решение: решение на четвърти апелативен състав на EUIPO от 15 юни 2016 г. по преписка R 1786/2015-4

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени обжалваното решение,
- да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

Изложено основание

- Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009.
-

СЪД НА ПУБЛИЧНАТА СЛУЖБА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Решение на Съда на публичната служба (състав от един съдия) от 21 юли 2016 г. — СС/Парламент

(Дело F-9/12 RENV)

(Публична служба — Връщане на делото на Съда на публичната служба след отпадна на решението му — Иск за обезщетение — Извъндоговорна отговорност — Грешки, допуснати в управлението на списъка с резерви за назначения — Конкурс на общо основание — Обявление за конкурс EUR/A/151/98 — Равно третиране — Мерки за изпълнение на съдебно решение [поверително] ⁽¹⁾ — Проверка на Европейския отбюдсман)

(2016/C 364/32)

Език на производството: френски

Страни

Ищец: СС (представител: G. Maximini, адвокат)

Ответник: Европейски парламент (представители: M. Ecker и E. Despotopoulou)

Предмет

Искане да се осъди Европейският парламент да изплати обезщетение за имуществените и неимуществените вреди, претърпени от жалбоподателя поради грешки, допуснати в управлението на списъка с резерви за назначения.

Диспозитив

- 1) Осъжда Европейския парламент да заплати на СС сумата от 12 000 EUR.
- 2) Отхвърля иска в останалата му част.
- 3) Европейският парламент понася направените от него съдебни разноски, както и съдебните разноски, направените от СС по дела F-9/12, T-457/13 P и F-9/12 RENV.

⁽¹⁾ Заличени поверителни данни.

Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 19 юли 2016 г. — Earlie/Парламент

(Дело F-130/14) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностно лице — Бивше длъжностно лице — Удържани от пенсията за осигурителен стаж сули — Издръжка в полза на бившата съпруга на бившето длъжностно лице — Прието от национална юрисдикция разпореждане за заповор — Вдигане на заповора — Ново разпореждане, съгласно което бившето длъжностно лице трябва да инструктира Парламента да плаща издръжката на бившата му съпруга — Съответни инструкции от бившето длъжностно лице — Последващи инструкции на бившето длъжностно лице за спиране на плащанията на бившата му съпруга — Отказ на Парламента да изпълни инструкциите — Семейно право — Изключителна компетентност на националния съд — Задължение за лоялно сътрудничество)

(2016/C 364/33)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Thomas Earlie (Севиля, Испания) (представител: D. Bergin, solicitor)

Отвeтник: Европейски парламент (представители: M. Dean и M. Ecker)

Встъпила страна в подкрепа на отивннка: Mary Earlie Gibbons (Дъблин, Ирландия) (представители: H. Millar, Solicitor)

Предмет

Искане за отмяна на решението от пенсията на жалбоподателя да се удържа сумата за издръжката, която последният е длъжен да плаща на бившата си съпруга, тъй като според него това решение е взето в нарушение на постановено от национална юрисдикция решение по бракоразводно дело и искане на обезщетение за неимуществените и имуществените вреди и загуби, които твърди, че е претърпял.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Г-н Thomas Earlie понася направените от него съдебни разноски и се осъжда да заплати съдебните разноски, направени от Европейския парламент.
- 3) Г-жа Mary Earlie Gibbons понася направените от нея съдебни разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 34, 2.2.2015 г., стр. 52.

Решение на Съда на публичната служба (състав от един съдия) от 18 юли 2016 г. — SD (*)/EUIPO

(Дело F-48/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Аtestиране — Процедура по аtestиране за 2013 г. — Аtestационен доклад — Явна грешка в преценката — Възстановителен план — Увреждащ акт — Допустимост)

(2016/C 364/34)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: SD (*) (представители: T. Bontinck и A. Guillerme, avocats)

Отвeтник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) (представител: A. Lukošiu̯tė)

Предмет на делото

Искане за отмяна на аtestационния доклад на жалбоподателя за 2013 г., както и на възстановителния план, приет въз основа на този доклад, и искане за обезщетение за твърдени неимуществени вреди

Диспозитив на решението

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда SD (*) да понесе направените от нея съдебни разноски и тези на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост.

⁽¹⁾ ОВ С 190, 8.6.2015 г., стр. 36

(*) Информацията е заличена или заменена в съответствие с правната рамка относно личните данни и/или поверителността.

Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 19 юли 2016 г. — Ореана/Комисия(Дело F-67/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Срочно нает служител — Срочно нает служител, заемащ постоянна длъжност — Неподновяване на договор, сключен за определен срок — Състояние на бременност — Акт с неблагоприятни последици — Липса на компетентност на автора на акта с неблагоприятни последици — Право на изслушване — Задължение за полагане на грижа)

(2016/C 364/35)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Luisa Opreana (Арлон, Белгия) (представители: първоначално A. Salerno, avocat, впоследствие A. Salerno и P. Singer, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: G. Berscheid и F. Simonetti)

Предмет

Искане за отмяна на решението, с което срокът на договора на жалбоподателката не се удължава след изтичането му, при положение, че тя била в края на бременността си.

Диспозитив

- 1) Отменя решението на Европейската комисия, с което изтеклият на 31 август 2014 г. договор на г-жа Luisa Opreana като срочно нает служител не се подновява.
- 2) Европейската комисия понася направените от нея съдебни разноси, както и съдебните разноси на г-жа Opreana.

⁽¹⁾ ОВ С 213, 29.6.2015 г., стр. 50.

Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 21 юли 2016 г. — De Nicola/ЕИБ(Дело F-82/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Персонал на ЕИБ — Здравно осигуряване — Отказ да се възстановят медицински разходи — Лазерна терапия — Липса на научна валидност на лечението — Начини за назначаване на независим лекар — Компетентна съсловна организация на лекарите — Становище на независимия лекар — Обхват на съдебния контрол — Мотиви да се откаже възстановяването — Вътрешни разпоредби в областта на здравното осигуряване — Цел на лазерната терапия — Болкоуспокояващо действие — Предварително разрешение от медицинско лице — Илузиствени вреди — Прибързани изводи — Неилузиствена вреда — Неуточнена сума — Недопустимост)

(2016/C 364/36)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Carlo De Nicola (Щрасен, Люксембург) (представители: първоначално L. Isola и G. Isola, avocats, впоследствие G. Ferabecoli, avocat)

Ответник: Европейска инвестиционна банка (представители: първоначално G. Nuvoli и J.-P. Minnaert, A. Dal Ferro, avocat, впоследствие G. Faedo и G. Nuvoli, A. Dal Ferro, avocat)

Предмет

Отмяна, от една страна, на решението да не се възстановяват разходите на жалбоподателя за лазерна терапия, проведена през 2007 г., и от друга страна, на последователните и свързани решения, приети от банката през 2014 г.

Диспозитив

- 1) *Отменя решението на Европейската инвестиционна банка от 4 декември 2014 г., с което тя отказва да възстанови на г-н Carlo De Nicola разходите за лазерната терапия FP3.*
- 2) *Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.*
- 3) *Европейската инвестиционна банка понася направените от нея съдебни разноски и е осъдена да заплати съдебните разноски на г-н De Nicola.*

(¹) ОВ С 279, 24.8.2015 г., стр. 59.

Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 21 юли 2016 г. — AV/Комисия

(Дело F-91/15) (¹)

(Публична служба — Срочно нает служител — Назначаване — Медицински преглед, направен преди назначаването — Декларации, които са непълни към момента на медицинския преглед — Медицинска резерва — Прилагане с обратна сила на медицинската резерва — Отказване на обезщетение за инвалидност — Отмяна — Изпълнение на решение на Общия съд)

(2016/C 364/37)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: AV (представители: J.-N. Louis и N. de Montigny, адвокати)

Ответник: Европейска комисия (представители: C. Berardis-Kayser, T. S. Bohr и C. Ehrbar)

Предмет

Искане за отмяна на решението на Комисията да приложи спрямо жалбоподателя медицинската резерва, предвидена в член 32 от Условиата за работа на другите служители (УРДС), доколкото с това решение се отказва обезщетение за инвалидност както и искане за обезщетение за твърдените понесени неимуществени вреди.

Диспозитив

- 1) *Отменя решение от 16 септември 2014 г., с което Европейската комисия е приложила спрямо AV медицинската резерва, предвидена в член 32 от Условиата за работа на другите служители на Европейския съюз.*
- 2) *Осъжда Европейската комисия да заплати на AV сумата от 2 000 EUR като обезщетение за понесените от него неимуществени вреди.*

- 3) Отхвърля жалбата в останалата част.
- 4) Осъжда Европейската комисия да понесе направените от нея съдебни разноски и да заплати направените от AV съдебни разноски.

(¹) ОВ С 406, 7.12.2015 г., стр. 46.

Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 21 юли 2016 г. — De Nicola/ЕИБ

(Дело F-100/15) (¹)

(Публичната служба — Служители на ЕИБ — Оценка — Атестационен доклад за 2013 година —
Решение на комитета по жалбите)

(2016/C 364/38)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Carlo De Nicola (Щрасен, Люксембург) (представители: първоначално L. Isola и G. Isola, avocats, впоследствие G. Ferabecoli, avocat)

Ответник: Европейска инвестиционна банка (представители: първоначално G. Nuvoli и J.-P. Minnaert и A. Dal Ferro, avocat, впоследствие G. Nuvoli и G. Faedo и A. Dal Ferro, avocat)

Предмет

Искане, от една страна, за отмяна на атестационния доклад на жалбоподателя за 2013 година и от друга страна, последващите и свързани с него решения на ЕИБ, като решението да не бъде повишен в степен D, както и искане за поправяне на неимуществените и имуществените вреди, които се твърди, че са претърпени.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Г-н Carlo De Nicola понася собствените си разноски и е осъден да заплати направените от Европейската инвестиционна банка разноски.

(¹) ОВ С 414, 14.12.2015 г., стр. 41.

Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — U (*)/Комисия

(Дело F-104/15) (¹)

(Публична служба — Наследствена пенсия — Членове 18 и 20 от приложение VIII към
Правилника — Преживял съпруг на бивше длъжностно лице — Допустимост — Втори брак —
Равно третиране на длъжностните лица)

(2016/C 364/39)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: U (*) (представител: F. Moyses, avocat)

(*) Информацията е заличена или заменена в съответствие с правната рамка относно личните данни и/или поверителността.

Отвeтник: Европейска комисия (представители: G. Gattinara, A.-C. Simon и F. Simonetti)

Встъпила страна в подкрепа на отвeтника: Европейски парламент (представители: M. Ecker и E. Tavена)

Предмет

Отмяна на решението, с което се отказва отпускането на наследствена пенсия на жалбоподателя.

Диспозитив

- 1) Отменя решението от 24 септември 2014 г., с което Европейската комисия отхвърля молбата на г-жа U (*) за отпускане на наследствена пенсия на основание смъртта на съпруга ѝ, бивше длъжностно лице, титуляр на пенсия за осигурителен стаж.
- 2) Осъжда Европейската комисия да заплати направените от нея съдебни разноски, както и съдебните разноски, направени от г-жа U (*).
- 3) Европейският парламент понася направените от него съдебни разноски.

(¹) ОВ С 302, 14.9.2015 г., стр. 71.

Решение на Съда на публичната служба (състав от един съдия) от 20 юли 2016 г. — HL/Комисия (Дело F-112/15) (¹)

(Публична служба — Длъжностни лица — Член 45 от Правилника — Процедура по повишаване за 2014 г. — Общи разпоредби за прилагане на член 45 от Правилника — Списък с длъжностните лица, предложени за повишаване от генералните директори и началниците на служби — Невключване на илето на жалбоподателя — Възможност за оспорване на списъка с предложените за повишаване длъжностни лица пред съвместната комисия по повишаване — Съпоставяне на заслугите на подлежащите на повишаване длъжностни лица — Становища, приети от съвместния орган — Задължение за мотивиране)

(2016/C 364/40)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: HL (представител: R. Rata, адвокат)

Отвeтник: Европейска комисия (представители: C. Berardis-Kayser, G. Berscheid и A.-A. Gilly)

Предмет

Искане за отмяна на решенията на органа по назначаването да не включи жалбоподателя в списъка на длъжностните лица, повишени в рамките на процедурата по повишаване за 2014 г.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) HL понася направените от него съдебни разноски, както и съдебните разноски на Европейската комисия.

(¹) ОВ С 320, 28.9.2015 г., стр. 55.

(*) Информацията е заличена или заменена в съответствие с правната рамка относно личните данни и/или поверителността.

Решение на Съда на публичната служба (състав от един съдия) от 20 юли 2016 г. — Adriaen и др./Комисия

(Дело F-113/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Член 45 от Правилника — Процедура по повишаване за 2014 г. — Общи изпълнителни разпоредби за прилагането на член 45 от Правилника — Списък на длъжностните лица, предложени за повишаване от генералните директори и началниците на отдели — Непосочване на имената на жалбоподателите — Възможност за оспорване на списъците на предложените за повишаване длъжностни лица пред съвместната комисия по повишаването — Преценка чрез съпоставяне на заслугите на длъжностните лица, които подлежат на повишаване — Становище на съвместен орган — Задължение за лотивиране)

(2016/C 364/41)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподатели: Charlotte Adriaen (Брюксел, Белгия) и др. (представител: R. Rata, avocat)

Ответник: Европейска комисия (представители: C. Berardis-Kayser, G. Berscheid и A.-A. Gilly)

Предмет

Искане за отмяна на решенията на органа по назначаване да не включи жалбоподателите в списъка на длъжностните лица, повишени в рамките на процедурата за повишаване за 2014 г.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда г-жа Charlotte Adriaen и дванадесетте жалбоподателя, чиито имена са посочени в приложението, да понесат направените от тях съдебни разноски, както и съдебните разноски на Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 320, 28.9.2015 г., стр. 55.

Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — GY/Комисия

(Дело F-123/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Конкурс на общо основание — Обявление за конкурс EPSO/AD/293/14 — Недостатъчен брой точки от изпита за „допълнителни квалификации“ — Недопускане до центъра за оценяване — Отхвърляне на искането за преразглеждане)

(2016/C 364/42)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: GY (представители: S. Orlandi и T. Martin, адвокати)

Ответник: Европейска комисия (представители: G. Gattinara и F. Simonetti)

Предмет

Искане за отмяна на решението на конкурсната комисия по конкурса EPSO/AD/293/14 да не присъди на жалбоподателя брой точки, достатъчен за допускането му до центъра за оценяване.

Диспозитив

- 1) Отменя решението от 11 юни 2015 г., с което конкурсната комисия по конкурс на общо основание EPSO/AD/293/14 отказва допускането на GY до процедурата по подбор, организирана в центъра за оценяване.
- 2) Осъжда Европейската комисия да понесе направените от нея съдебни разноски и да заплати съдебните разноски направени от GY.

⁽¹⁾ ОВ С 398, 30.11.2015 г., стр. 79.

Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 21 юли 2016 г. — НВ/Комисия

(Дело F-125/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Процедура по повишаване за 2014 г. — Член 45, параграф 1 от Правилника — Съпоставяне на заслугите — Атестационни доклади за 2011 и 2012 г. — Продължило няколко месеца отсъствие заради ползван през 2013 г. отпуск по тайчинство — Атестационен доклад, който не съдържа никаква преценка по същество за съответната година — Решение жалбоподателката да не бъде повишавана през 2014 г. — Задължение за мотивиране — Преценка чрез съпоставяне на заслугите — Липса на препоръка от съвместната комисия по повишаването — Достъп до електронното лично досие на жалбоподателката — Състав на съвместната комисия по повишаването — Дискриминация, основана на пола — Неизпуществена вреда)

(2016/C 364/43)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподателка: НВ (представители: S. Orlandi и T. Martin, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: C. Berardis-Kayser и G. Berscheid)

Предмет

Искане за отмяна на решението на Комисията да не повиши жалбоподателката в следващата степен (AD8) в рамките на процедурата по повишаване за 2014 г. и за поправяне на вредата, която жалбоподателката твърди, че е претърпяла.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) НВ понася половината от направените от нея съдебни разноски.
- 3) Осъжда Европейската комисия да понесе направените от нея съдебни разноски и половината от съдебните разноски на НВ.

⁽¹⁾ ОВ С 398, 30.11.2015 г., стр. 80.

Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — Barroso Truta и др./Съд
(Дело F-126/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Договорно наети служители — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на вече придобити по национални схеми пенсионни права — Предложения за признаване на осигурителен стаж за пенсия, направени от органа, оправомощен да сключва договори — Покана за свързване с административната с цел получаване на обяснения и обсъждане уместно ли е прехвърлянето — Прехвърляне на национални пенсионни права, прието от съответните служители без предварително съгласуване с органа, оправомощен да сключва договори — Окончателност на прехвърлянето — Узнаване впоследствие за правилото за жизнения минимум — Член 77, четвърта алинея от Правилника — Задължение за полагане на дължима грижа — Твърдение, че за органът, оправомощен да сключва договори, не е предоставил достатъчно информация при представянето на предложенията за признаване на осигурителен стаж за пенсия — Иск за обезщетение — Неспазване на изискванията, отнасящи се за досъдебната фаза — Недопустимост)

(2016/C 364/44)

Език на производството: френски

Страни

Ищци: Barroso Truta (Боферданж, Люксембург) и др. (представители: S. Orlandi и T. Martin, адвокати)

Ответник: Съд на Европейския съюз (представител: J. Inghelram)

Предмет

Искане за обезщетяване на ищите за имуществената вреда, която са претърпели поради загубата на придобитите по националната схема пенсионни права при прехвърлянето на същите към пенсионната схема на Европейския съюз

Диспозитив

- 1) Отхвърля иска.
- 2) Съдът на Европейския съюз понася освен направените от него съдебни разноски и тези на г-н José Barroso Truta, г-н Marc Forli, г-н Calogero Galante и г-н Bernard Gradel.

⁽¹⁾ ОВ С 414, 14.12.2015 г., стр. 42

Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 21 юли 2016 г. — Pinto Ferreira/Комисия
(Дело F-127/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Дисциплинарно наказание — Член 9, параграф 2 от приложение IX към Правилника — Удръжка от пенсията — Неразрешена външна дейност — Липса на искане за предварително разрешение)

(2016/C 364/45)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: António Gaspar Pinto Ferreira (Брюксел, Белгия) (представители: C. W. Godfrey, C. Antoine и M. Gomes Lopes, адвокати)

Ответник: Европейска комисия (представители: C. Ehrbar и F. Simonetti)

Предмет на делото

Искане за отмяна на решението на Комисията, с което поради извършването на неразрешена външна дейност на жалбоподателя се налага дисциплинарно наказание удържа в размер на 185 EUR от пенсията му за срок от дванадесет месеца и което влиза в сила на датата на пенсионирането му

Диспозитив на решението

- 1) Отменя решението от 16 декември 2014 г., с което органът по назначаването в Европейската комисия е наложил на г-н António Gaspar Pinto Ferreira наказанието, предвидено в член 9, параграф 2 от приложение IX към Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз.
- 2) Европейската комисия понася наред с направените от нея съдебни разноски и тези на г-н Pinto Ferreira.

⁽¹⁾ ОВ С 414, 14.12.2015 г., стр. 43

Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 19 юли 2016 г. — Stips/Комисия

(Дело F-131/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Временно нает служител, чието заплащане е от бюджетни кредити за научни изследвания и инвестиции — Член 2, буква г) от УРДС — Договор за неопределено време — Прекласиране в по-горна степен — Процедура по прекласиране за 2013 г. — Приключване на процедурата след 1 януари 2014 г. — Влизане в сила на Регламент № 1023/2013 — Условия за придобиване на степен AD 13 — Прилагане по аналогия на член 45, параграф 1 от Правилника и на приложение I, раздел А, точка 1 от него — Отказ да се прекласира временно нает служител със степен AD 12 — Право на прекласиране — Принципи на правна сигурност и на недопускане на прилагане с обратна сила — Право на добра администрация)

(2016/C 364/46)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Adolf Stips (Безоцо, Италия) (представители: S. Orlandi и T. Martin, адвокати)

Ответник: Европейска комисия (представители: G. Berscheid и C. Berardis-Kayser)

Предмет на делото

Искане за отмяна на решението на Комисията да не прекласира жалбоподателя в степен AD13 в процедурата по прекласиране за 2013 г.

Диспозитив

- 1) Отменя решението от 21 януари 2015 г., с което Европейската комисия не прекласира г-н Adolf Stips в степен AD 13 в процедурата по прекласиране за 2013 г.

2) Европейската комисия понася освен направените от нея съдебни разноски и тези на г-н Stips.

(¹) ОВ С 414, 14.12.2015 г., стр. 45.

Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — НС/Комисия

(Дело F-132/15) (¹)

(Публична служба — Срочно наети служители — Последователни назначения с различен статут в няколко институции на Съюза — Прекъсване от период на безработица — Продължаване на осигуряването към взаимна здравноосигурителна схема на Съюза — Ново назначение — Член 13 от УРДС — Медицински преглед преди назначаване на работа — Член 32 от УРДС — Недеклариране от заинтересованото лице на болест, от която вече е засегнато — Последващо откриване от ОСТД — Прилагане с обратна сила на медицинска резерва за период от пет години — Оспорване — Сетиране на комисията по инвалидността — Задължение за лоялност — Решение на ОСТД за лишаване на служителя от възможността за назначаване от институцията за период от шест години)

(2016/C 364/47)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: НС (представители: J.-N. Louis и N. de Montigny, адвокати)

Ответник: Европейска комисия (представители: C. Berardis-Kayser, T. S. Bohr и C. Ehrbar)

Предмет

Искане за отмяна на решението на Комисията да приложи медицинската резерва, предвидена в член 32 от Условието за работа на другите служители (УРДС), с обратна сила — считано от датата на постъпване на жалбоподателя на служба в Комисията, и да спре осигуряването за рисковете инвалидност и смърт, и от друга страна, отмяна на решението да бъде изключена възможността за назначаване от Комисията през период от шест години, считано от датата, на която е изтекъл последният му договор.

Диспозитив

- 1) Отменя решение от 29 януари 2015 г., с което органът, оправомощен да сключва договори за назначаване към Европейската комисия, е изключил възможността НС да бъде назначен от институцията за период от шест години.
- 2) Отхвърля жалбата в останалата част.
- 3) Осъжда Европейската комисия да понесе направените от нея съдебни разноски и да заплати половината от направените от НС съдебни разноски.
- 4) НС понася половината от направените от него съдебни разноски.

(¹) ОВ С 406, 7.12.2015 г., стр. 46.

Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 21 юли 2016 г. — HD/Парламент(Дело F-136/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Възнаграждение — Семейни надбавки — Надбавка за образование — Условия за предоставяне — Член 67, параграф 2 от Правилника — Приспадане на подобна надбавка, получавана от друг източник — Член 85 от Правилника — Възстановяване на неоснователно платени суми)

(2016/C 364/48)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: HD (представител: C. Bernard-Glanz, avocat)

Ответник: Европейски парламент (представители: M. Ecker и L. Deneys)

Предмет на делото

Искане за отмяна, от една страна, на решението на Парламента да уреди положението на жалбоподателя, що се отнася до правото на надбавка за образование, и от друга страна, на решението за връщане на сумите, които жалбоподателят неоснователно получил на основание тази надбавка

Диспозитив на решението

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Всяка страна понася направените от нея съдебни разноски.

⁽¹⁾ ОВ C 7, 11.1.2016 г., стр. 38.

Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 19 юли 2016 г. — Meur/Парламент(Дело F-147/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Срочно нает служител — Уволнение — Право на изслушване)

(2016/C 364/49)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Sonja Meur (Брюксел, Белгия) (представител: M. Casado García-Hirschfeld, avocat)

Ответник: Европейски парламент (представители: V. Montebello-Demogeot и M. Dean)

Предмет

Искане за отмяна на решението за прекратяване на договора на жалбоподателката.

Диспозитив

- 1) Отменя решението от 24 февруари 2015 г. за прекратяване на договора на г-жа Sonja Meur, прието от съпредседателя на политическата група „Les Verts/Alliance libre européenne“, в качеството на орган, оправомощен да сключва договори, на Европейския парламент.

- 2) Европейският парламент понася направените от него съдебни разноски и се осъжда да понесе съдебните разноски на г-жа Meurl.

⁽¹⁾ ОВ С 68, 22.2.2016 г., стр. 46.

Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 19 юли 2016 г. — HG/Комисия

(Дело F-149/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Длъжностни лица на служба в трета страна — Жилище, предоставено от администрацията — Задължение за настаняване в него — Дисциплинарно производство — Дисциплинарно наказание — Член 9, параграф 1, буква в) от приложение IX към Правилника — Спиране на повишаването в стъпка — Обезщетение за вреди — Член 22 от Правилника)

(2016/C 364/50)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: HG (представител: L. Levi, адвокат)

Ответник: Европейска комисия (представители: C. Berardis-Kayser и G. Berscheid, A. Dal Ferro, адвокат)

Предмет

Искане за отмяна на решението, с което на жалбоподателя се налага санкцията спиране на повишаването в стъпка и се задължава да поправи вредата, която се твърди, че е претърпяна от Европейския съюз, и искане за обезщетение за компенсиране на неимуществената вреда за накърнена репутация, която се твърди, че е претърпяна.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда HG да понесе направените от него съдебни разноски и да заплати съдебните разноски, направени от Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 68, 22.2.2016 г., стр. 46.

Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 21 юли 2016 г. — WQ (*)/Парламент

(Дело F-1/16) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Процедура по сертифициране — 2014 г. — Невключване на жалбоподателя в списъка на длъжностните лица, избрани да участват в обучителната програма — Член 45а от Правилника)

(2016/C 364/51)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: WQ (*) (представители: S. Orlandi и T. Martin, avocats)

Ответник: Европейски парламент (представители: D. Nessaf и M. Ecker)

(*) Информацията е заличена или заменена в съответствие с правната рамка относно личните данни и/или поверителността.

Предмет

Искане за отмяна на решението на Парламента да не включи името на жалбоподателя в списъка на длъжностните лица, избрани да участват в обучителната програма на процедурата по сертифициране за 2014 г.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) WQ (*) понася направените от него съдебни разноски и се осъжда да понесе съдебните разноски на Европейския парламент.

(¹) ОВ С 111, 29.3.2016 г., стр. 45

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 2 август 2016 г. — Cocchi и Falcione/Комисия

(Дело F-134/11) (¹)

(Публична служба — Задължение за съдействие — Член 24 от Правилника за длъжностните лица — Отхвърляне на искането за съдействие — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Искане за прехвърляне на пенсионните права — Отказ от искането за прехвърляне на пенсионните права в хода на производството — Липса на основание за произнасяне по отхвърлянето на искането за съдействие)

(2016/C 364/52)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподатели: Giorgio Cocchi (Wezembeek-Oppem, Белгия) и Nicola Falcione (Брюксел, Белгия) (представители: първоначално S. Orlandi, J.-N. Nouis и D. de Abreu Caldas, avocats, впоследствие S. Orlandi, avocat)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално D. Martin и J. Baquero Cruz, впоследствие J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara, и накрая G. Gattinara и F. Simonetti)

Предмет

Искане за отмяна на решението, с което се отхвърля искането на жалбоподателите за съдействие на основание член 24 от Правилника вследствие на оттеглянето на прието от жалбоподателите предложение за прехвърляне на пенсионни права и след изтичането на разумен срок за ползване от възможността за прехвърляне на техните пенсионни права.

Диспозитив

- 1) Няма основание за произнасяне по дело F-134/11, Cocchi и Falcione/Комисия.
- 2) Г-н Giorgio Cocchi, г-н Nicola Falcione и Европейската комисия понасят направените от всеки от тях съдебни разноски.

(¹) ОВ С 65, 3.3.2012 г., стр. 23.

(*) Информацията е заличена или заменена в съответствие с правната рамка относно личните данни и/или поверителността.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Bouvret и др./Комисия

(Дело F-112/12) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионните права, придобити по национални пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж, прието въз основа на новите общи разпоредби за прилагане на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)

(2016/C 364/53)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподатели: Florence Bouvret (Брюксел, Белгия), Beata Stepien (Брюксел, Белгия) и Daniel Wille (Mouscron, Белгия) (представители: първоначално D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal и S. Orlandi, avocats, впоследствие D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis и S. Orlandi, avocats, впоследствие J.-N. Louis и S. Orlandi, avocats, и накрая M^e J.-N. Louis, avocat)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално D. Martin и G. Gattinara, впоследствие J. Currall и G. Gattinara, и накрая M. G. Gattinara)

Предмет

Искане за отмяна на решенията за прехвърляне на пенсионните права на жалбоподателите към пенсионната схема на Съюза, приети въз основа на новите Общи разпоредби за прилагане на членове 11 и 12 от Приложение VIII към Правилника за длъжностните лица.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като явно неоснователна.
- 2) Всяка страна понася направените от нея съдебни разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 379, 8.12.2012 г., стр. 35.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 2 август 2016 г. — Mommer/Комисия

(Дело F-146/12) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Акт, който не е увреждащ — Явна недопустимост на жалбата)

(2016/C 364/54)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Anne Mommer (Брюксел, Белгия) (представители: първоначално S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal и D. de Abreu Caldas, avocats, впоследствие S. Orlandi, J.-N. Louis и D. de Abreu Caldas, avocats, и накрая S. Orlandi, avocats)

Отговорник: Европейска комисия (представители: първоначално D. Martin и G. Gattinara, впоследствие J. Currall и G. Gattinara, и накрая G. Gattinara)

Предмет

Искане за отмяна на решението за прехвърляне на пенсионните права на жалбоподателката към пенсионната схема на Съюза, което прилага новите Общи разпоредби за изпълнение (ОРИ) на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като явно недопустима.
- 2) Всяка страна следва да понесе собствените си съдебни разноски.

(¹) ОВ С 26, 26.1.2013 г., стр. 78.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Mario Animalì и др./Европейска комисия

(Дело F-23/13) (¹)

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионните права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж, прието въз основа на новите общи разпоредби за прилагане на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)

(2016/С 364/55)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподатели: Mario Animalì и др. (Брюксел, Белгия) (представители: първоначално D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis и É. Marchal, avocats, впоследствие D. de Abreu Caldas и J.-N. Louis, avocats, и накрая J.-N. Louis, avocat)

Отговорник: Европейска комисия (представители: първоначално C. Ehrbar и M. G. Gattinara, впоследствие J. Currall и G. Gattinara, и накрая G. Gattinara)

Предмет

Искане за отмяна на решението, което съдържа окончателното изчисление на годините осигурителен стаж с оглед на прехвърлянето на пенсионните права на жалбоподателите към пенсионната схема на Съюза според новите ОРП на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като явно неоснователна.
- 2) Всяка страна понася направените от нея съдебни разноски.

(¹) ОВ С 156, 1.6.2013 г., стр. 55.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Sajewicz-Świackiewicz/Комисия(Дело F-39/13) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия, прилагащо новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)

(2016/C 364/56)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Jolanta Sajewicz-Świackiewicz (Брюксел, Белгия) (представители: първоначално D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal и S. Orlandi, avocats, впоследствие D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis и S. Orlandi, avocats, впоследствие J.-N. Louis и S. Orlandi, avocats, и накрая J.-N. Louis, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално C. Ehrbar и M. G. Gattinara, впоследствие J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara, и накрая G. Gattinara и F. Simonetti)

Предмет

Отмяната на решението, с което бонусът за пенсионните права, придобити преди постъпването на служба в Комисията, е определен в приложение на новите Общи разпоредби за изпълнение (ОРИ), и на решението за отхвърляне на жалбата по административен ред.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като явно неоснователна.
- 2) Всяка страна следва да понесе собствените си съдебни разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 207, 20.7.2013 г., стр. 60.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 2 август 2016 г. — Mommer/Комисия(Дело F-74/13) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника относно прехвърлянето на пенсионни права — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия, прилагащо новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Жалба, която е частично явно недопустима и частично явно неоснователна)

(2016/C 364/57)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Anne Mommer (Брюксел, Белгия) (представители: първоначално S. Orlandi, J.-N. Louis и D. de Abreu Caldas, avocats, впоследствие S. Orlandi, avocat)

Отговорник: Европейска комисия (представители: първоначално С. Ehrbar и G. Gattinara, впоследствие J. Currall и Gattinara, и накрая G. Gattinara)

Предмет

Искане за отмяна на решението за прехвърляне на пенсионните права на жалбоподателката към пенсионната схема на Съюза, което прилага новите Общи разпоредби за изпълнение (ОРИ) на членове 11 и 12 от Приложение VIII от Правилника за длъжностните лица.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като частично явно недопустима и частично явно неоснователна.
- 2) Всяка страна следва да понесе собствените си съдебни разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 274, 21.9.2013 г., стр. 33.

Определение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — Piessevaux/Съвет (Дело F-94/13) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема преди постъпване на служба на Съюза — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Възражение за недопустимост — Понятие за увреждащ акт — Член 83 от Процедурния правилник)

(2016/С 364/58)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Vincent Piessevaux (Брюксел, Белгия) (представители: първоначално D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis и É. Marchal, avocats, впоследствие D. de Abreu Caldas и J.-N. Louis, avocats, впоследствие J.-N. Louis, avocat, накрая L. Ponteville, avocat)

Отговорник: Съвет на Европейския съюз (представители: M. Bauer и J. Herrmann)

Предмет

Отмяна на решението, с което бонусът за пенсионните права, придобити преди постъпването на служба, е изчислен съгласно новите Общи разпоредби за изпълнение (ОРИ) на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника на длъжностните лица.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като недопустима.
- 2) Г-н Piessevaux следва да понесе собствените си съдебни разноски и се осъжда да заплати съдебните разноски на Съвета на Европейския съюз.

⁽¹⁾ ОВ С 336, 16.11.2013 г., стр. 32.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 2 август 2016 г. — Urena de Poznanski/Комисия

(Дело F-102/13) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия, прилагащо новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Жалба, която е частично явно недопустима и частично явно неоснователна)

(2016/C 364/59)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Soldimar Urena de Poznanski (Брюксел, Белгия) (представител: S. Orlandi, avocat)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално C. Ehrbar и G. Gattinara, впоследствие J. Currall и G. Gattinara, и накрая G. Gattinara)

Предмет

Отмяна на решението, с което бонусът за пенсионните права, придобити преди постъпването на служба, е изчислен съгласно новите Общи разпоредби за изпълнение (ОРИ) и с което пенсионните права на жалбоподателката се прехвърлят към пенсионната схема на Съюза чрез прилагане на новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като частично явно недопустима и частично явно неоснователна.
- 2) Всяка страна следва да понесе собствените си съдебни разходи.

⁽¹⁾ ОВ C 24, 25.1.2014 г., стр. 40.

Определение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — Martens и Olsson/Комисия

(Дело F-119/13) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема преди постъпване на служба на Съюза — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Възражение за недопустимост — Поняние за увреждащ акт — Член 83 от Процедурния правилник)

(2016/C 364/60)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподатели: Lieve Martens (Кесел-Ло, Белгия) и Björn Mikael Olsson (Брюксел, Белгия) (представители: първоначално D. de Abreu Caldas и J.-N. Louis, avocats, впоследствие J.-N. Louis, avocat)

Отговорник: Европейска комисия (представители: първоначално J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara, накрая G. Gattinara и F. Simonetti)

Предмет

Искане за отмяна на решенията за прехвърляне на пенсионните права на жалбоподателите към пенсионната схема на Съюза, което прилага новите Общи разпоредби за изпълнение (ОРИ) на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като недопустима.
- 2) Г-жа Lieve Martens и г-н Björn Mikael Olsson следва да понесат собствените си съдебни разноски и се осъждат да заплатят съдебните разноски на Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 129, 28.4.2014 г., стр. 37.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Poniskaitis/Комисия

(Дело F-121/13) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия, прилагащо новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)

(2016/C 364/61)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Jonas Poniskaitis (Брюксел, Белгия) (представители: първоначално D. de Abreu Caldas и J.-N. Louis, avocats, впоследствие J.-N. Louis, avocat)

Отговорник: Европейска комисия (представители: първоначално J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara)

Предмет

Отмяна на решенията за прехвърляне на пенсионните права на жалбоподателя към пенсионната схема на Съюза, което прилага новите Общи разпоредби за изпълнение (ОРИ) на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като явно неоснователна.
- 2) Всяка страна следва да понесе собствените си съдебни разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 52, 22.2.2014 г., стр. 53.

Определение на Съда на публичната служба (втори състав) от 20 юли 2016 г. — Gaj/Комисия(Дело F-43/14) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Прехвърляне на пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Акт, който не е увреждащ — Молба за произнасяне без засягане на съществуващото на спора — Член 83 от Процедурния правилник — Жалба, която е частично недопустима и частично явно неоснователна — Член 81 от Процедурния правилник)

(2016/C 364/62)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Wanda Gaj (Брюксел, Белгия) (представител: S. Orlandi, avocat)

Отговорник: Европейска комисия (представители: първоначално J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara и F. Simonetti)

Предмет

Отмяна на решението за бонифициране на пенсионните права на жалбоподателката в пенсионната схема на Съюз съгласно новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника на длъжностните лица, както и на решението от 19 август 2013 г., с което се приключва преписката относно прехвърлянето на придобитите пенсионни права на жалбоподателката към Националната пенсионноосигурителна каса за заети лица (CNAVTS).

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като частично недопустима и частично явно неоснователна.
- 2) Г-жа Wanda Gaj следва да понесе собствените си съдебни разноски и се осъжда да заплати съдебните разноски на Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ C 292, 1.9.2014 г., стр. 61.

Определение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — Esen/Комисия(Дело F-45/14) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема преди постъпване на служба на Съюза — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Възражение за недопустимост — Поняние за увреждащ акт — Член 83 от Процедурния правилник)

(2016/C 364/63)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Kerim Esen (Мапуту, Мозамбик) (представители: първоначално D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas и J.-N. Louis, avocats, впоследствие J.-N. Louis, avocat)

Отговорник: Европейска комисия (представители: първоначално J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara, накрая G. Gattinara и F. Simonetti)

Предмет

Отмяна на решението за прехвърляне на пенсионните права на жалбоподателя към пенсионната схема на Съюза, с което се прилагат новите Общи разпоредби за изпълнение (ОРИ) на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като недопустима.
- 2) Г-н Kerim Esen следва да понесе собствените си съдебни разноски и се осъжда да заплати съдебните разноски на Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ C 212, 7.7.2014 г., стр. 46.

Определение на Съда на публичната служба (трети състав) от 20 юли 2016 г. — Hoeve/Комисия

(Дело F-46/14) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема преди постъпване на служба на Съюза — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Възражение за недопустимост — Понятие за уверждащ акт — Член 83 от Процедурния правилник)

(2016/C 364/64)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Roelof-Jan Wino Hoeve (Брюксел, Белгия) (представители: първоначално D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas и J.-N. Louis, avocats, впоследствие J.-N. Louis, avocat)

Отговорник: Европейска комисия (представители: първоначално J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara, накрая G. Gattinara и F. Simonetti)

Предмет

Отмяна на решението за прехвърляне на пенсионните права на жалбоподателя към пенсионната схема на Съюза, с което се прилагат новите Общи разпоредби за изпълнение (ОРИ) на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като недопустима.
- 2) Г-н Roelof-Jan Wino Hoeve следва да понесе собствените си съдебни разноски и се осъжда да заплати съдебните разноски на Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ C 212, 7.7.2014 г., стр. 47.

Определение на Съда на публичната служба (трети състав) от 21 юли 2016 г. — Simon/Комисия(Дело F-70/14 DISS) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема преди постъпване на служба на Съюза — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Понятие за увреждащ акт — Явна недопустимост — Член 81 от Процедурния правилник)

(2016/C 364/65)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Anne-Claire Simon (Брюксел, Белгия) (представители: първоначално D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas и J.-N. Louis, avocats, впоследствие J.-N. Louis, avocat)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara, накрая G. Gattinara и F. Simonetti)

Предмет

Отмяна на решението за прехвърляне на пенсионните права на жалбоподателката към пенсионната схема на Съюза, което прилага новите Общи разпоредби за изпълнение (ОРИ) на член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица от 3 март 2011 г. и, при условията на евентуалност, искане за осъждане на Комисията да заплати обезщетение на жалбоподателката за вредите, произтичащи от прекомерно продължителното разглеждане на молбите ѝ за прехвърляне.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като явно недопустима.
- 2) Г-жа Anne-Claire Simon следва да понесе собствените си съдебни разходи и се осъжда да заплати съдебните разходи на Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 388, 3.11.2014 г., стр. 28.

Определение на Съда на публичната служба (втори състав) от 20 юли 2016 г. — Belis/Комисия(Дело F-108/14) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Прехвърляне на права, придобити по национална пенсионна схема — Предложение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия — Акт, който не е увреждащ — Недоустимост на жалбата — Молба за произнасяне без засягане на съществуването на спора — Член 83 от Процедурния правилник)

(2016/C 364/66)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Claudio Belis (Испра, Италия) (представител: S. Orlandi)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara и F. Simonetti)

Предмет

Отмяна на решението за бонифициране на пенсионните права на жалбоподателя, с което тези права се прехвърлят към пенсионната схема на Съюза съгласно на новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като недопустима.
- 2) Г-н Claudio Belis следва да понесе собствените си съдебни разноски и се осъжда да заплати съдебните разноски на Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 26, 26.1.2015 г., стр. 46.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Cat/Комисия

(Дело F-117/14) ⁽¹⁾

(Публична служба — Договорно наети служители — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионните права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж, прието въз основа на новите общи разпоредби за прилагане на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)

(2016/C 364/67)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Michel Cat (Котону, Бенин) (представители: J.-N. Louis, R. Metz и D. Verbeke, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara)

Предмет

Искане за отмяна на решенията за бонус към пенсионните права, придобити от жалбоподателя по пенсионната схема на Съюза, в приложението на новите общи разпоредби за прилагане на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като явно неоснователна.
- 2) Всяка страна понася направените от нея съдебни разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 7, 12.1.2015 г., стр. 56.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Poniskaitis/Комисия(Дело F-133/14) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия, прилагащо новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)

(2016/C 364/68)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Jonas Poniskaitis (Брюксел, Белгия) (представители: J.-N. Louis, R. Metz и D. Verbeke, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara)

Предмет

Отмяна на решението за прехвърляне на пенсионните права на жалбоподателя към пенсионната схема на Съюза, с което се прилагат новите Общи разпоредби за изпълнение (ОРИ) на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като явно неоснователна.
- 2) Всяка страна следва да понесе собствените си съдебни разходи.

⁽¹⁾ ОВ C 16, 19.1.2015 г., стр. 50.

Определение на Съда на публичната служба (втори състав) от 20 юли 2016 г. — Polizzi/Комисия(Дело F-138/14) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Прехвърляне на пенсионни права, придобити по национална пенсионна схема — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж — Акт, който не е увреждащ — Недопустимост на жалбата — Молба за произнасяне без засягане на съществуването на спора — Член 83 от Процедурния правилник)

(2016/C 364/69)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Rosalba Polizzi (Брюксел, Белгия) (представители: S. Orlandi и T. Martin, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara и F. Simonetti)

Предмет

Отмяна на решението за изчисляване на пенсионните права на жалбоподателката при прехвърлянето им към пенсионната схема на Съюза, прилагащо новите Общи разпоредби за изпълнение (ОРИ) на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като недопустима.
- 2) Г-жа Rosalba Polizzi понася собствените си съдебни разноски и се осъжда да заплати съдебните разноски на Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 34, 2.2.2015 г., стр. 55.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 1 август 2016 г. — Simon/Комисия

(Дело F-28/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други пенсионни схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж за пенсия, прилагащо новите ОРИ на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Явно неоснователна жалба)

(2016/C 364/70)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Anne-Claire Simon (Брюксел, Белгия) (представители: J.-N. Louis и N. de Montigny, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara)

Предмет

Искане за отмяна на окончателното решение за прехвърляне на пенсионните права на жалбоподателката към пенсионната схема на Съюза, което прилага новите Общи разпоредби за изпълнение (ОРИ) на член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника за длъжностните лица от 3 март 2011 г.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като явно неоснователна.
- 2) Всяка страна следва да понесе собствените си съдебни разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 146, 4.5.2015 г., стр. 49.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 18 юли 2016 г. — Possanzini/Frontex(Дело F-68/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Персонал на Frontex — Срочно нает служител — Неподновяване на договора, основано на атестационния доклад на жалбоподателя за 2009 г. — Доказателство за връчването на доклада — Липса — Отмяна от Съда на публичната служба — Изпълнение на съдебното решение — Връчване на атестационния доклад — Закъснение при изготвянето и съобщаването на доклада)

(2016/C 364/71)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Daniele Possanzini (Пиза, Италия) (представител: S. Pappas, адвокат)

Ответник: Европейската агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите — членки на Европейския съюз (представители: H. Caniard и V. Peres de Almeida, както и D. Waelbroeck и A. Duron, адвокати)

Предмет

Искане за отмяна на атестационния доклад на жалбоподателя за 2009 г. и за обезщетяване на неимуществените вреди, които жалбоподателят твърди, че е претърпял.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като явно неоснователна.
- 2) Осъжда Daniele Possanzini да понесе направените от него съдебни разходи, както и тези на Европейската агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите — членки на Европейския съюз.

⁽¹⁾ ОВ С 245, 27.7.2015 г., стр. 49.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 2 август 2016 г. — Polizzi/Комисия(Дело F-70/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Договорно наети служители — Пенсии — Член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника — Прехвърляне към пенсионната схема на Съюза на пенсионни права, придобити по други схеми — Решение за признаване на бонус за осигурителен стаж, прилагащо новите ОРП на членове 11 и 12 от приложение VIII към Правилника — Член 81 от Процедурния правилник — Жалба, която е частично недопустима и частично неоснователна)

(2016/C 364/72)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Rosalba Polizzi (Брюксел, Белгия) (представители: S. Orlandi и T. Martin, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално J. Currall и G. Gattinara, впоследствие G. Gattinara)

Предмет

Отмяна на окончателното решение за прехвърляне на пенсионните права на жалбоподателката към пенсионната схема на Съюза, прилагащо новите Общи разпоредби за прилагане (ОРИ) на член 11, параграф 2 от приложение VIII към Правилника от 3 март 2011 г.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като частично недопустима и частично явно неоснователна.
- 2) Всяка страна понася собствените си съдебни разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 245, 27.7.2015 г., стр. 49.

Определение на Съда на публичната служба (втори състав) от 21 юли 2016 г. — Trampruz/Комисия
(Дело F-103/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Социална сигурност — Здравноосигурителна схема — Възстановяване на остатъка след авансовото плащане за медицински разходи — Изпълнение на отпенсиително решение на Общия съд — Възражение за недопустимост — Неизпълнение на изискванията, свързани с досъдебната процедура — Акт с неблагоприятни последици — Извлечение от пенсионната партида — Изискване за подаване на жалба по административен ред — Просрочие — Член 83 от Процедурния правилник)

(2016/С 364/73)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Serena Trampruz (Триест, Италия) (представител: C. Falagiani, адвокат)

Ответник: Европейска комисия (представители: T. S. Bohr и G. Gattinara, A. Dal Ferro, адвокат)

Предмет

Искане за отмяна на решението на Комисията да удържи сумата от 14 207,60 EUR от пенсията на жалбоподателя за възстановяване на авансово плащане, извършено в рамките на поемане на разходите за болничното лечение на съпругата му, след постановената от Съда на публичната служба отмяна на решението на здравноосигурителната служба в Испра да остави в тежест на жалбоподателя всички болнични разходи, приети за прекомерни.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като недопустима.
- 2) Осъжда 2-жа Serena Trampruz да понесе направените от нея съдебни разходи и да заплати съдебните разходи, направени от Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 354, 26.10.2015 г., стр. 55

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 18 юли 2016 г. — Dietrich/Парламент(Дело F-143/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Договорно нает служител — Предсрочно прекратяване на договора — Дата, на която изтича срокът на предизвестие — Спиране на срока на предизвестие — Нова дата, на която изтича срокът на предизвестие — Акт, който не е увреждащ — Просрочена жалба по административен ред — Възражение за недопустимост — Явна недопустимост — Член 83 от Процедурния правилник)

(2016/C 364/74)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Constant Dietrich (Pfulgiesheim, Франция) (представител: A. Fombaron, avocat)

Ответник: Европейски парламент (представители: L. Deneys и Е. Танева)

Предмет

Отмяна на решението за отхвърляне на жалбата по административен ред на жалбоподателя за отмяна на решението за предсрочно прекратяване на наемането му от Европейския парламент.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата като явно недопустима.
- 2) Г-н Constant Dietrich понася собствените си съдебни разноски и се осъжда да заплати съдебните разноски на Европейския парламент.

⁽¹⁾ ОВ С 68, 22.2.2016 г., стр. 45

Определение на Съда на публичната служба (трети състав) от 21 юли 2016 г. — Stanley/Комисия(Дело F-5/16) ⁽¹⁾

(Публична служба — Договорно нает служител — Искане по смисъла на член 90, параграф 1 от Правилника — Искане за преквалифициране на договора — Разумен срок — Липса — Явна недопустимост)

(2016/C 364/75)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: John Stanley (Апия, Самоа) (представител: O. Mader, адвокат)

Ответник: Европейска комисия (представители: G. Berscheid и C. Berardis-Kayser, и B. Wägenbaur, адвокат)

Предмет на делото

Искане за отмяна на решението на Комисията да не преквалифицира договора на жалбоподателя като договор за срочно нает служител и, евентуално, искане за обезщетение за претърпяната имуществена вреда.

Диспозитив на определението

- 1) Отхвърля жалбата като явно недопустима.
- 2) Осъжда г-н John Stanley да понесе направените от него съдебни разноски и да заплати тези на Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ C 145, 25.4.2016 г., стр. 37

Жалба, подадена на 28 юли 2016 г. — ZZ/Парламент**(Дело F-38/16)****(2016/C 364/76)****Език на производството: френски****Страни**

Жалбоподател: ZZ (представител: C. Bernard-Glanz, avocat)

Ответник: Европейски парламент

Предмет на производството

Отмяна на атестационния доклад за 2014 г. в окончателната му редакция, одобрена с решението от 20 октомври 2015 г. и с решението за разпределяне на точки за заслуги за 2014 г., както и с решението за неповишаване в длъжност за 2015 г.

Искания на жалбоподателя

- Да се отменят обжалваните решения и доколкото е необходимо решението, с което се отхвърля административната жалба,
- да се осъди Парламентът да заплати съдебните разноски.

Определение на Съда на публичната служба от 18 юли 2016 г. — НЕ/Комисия**(Дело F-93/15)****(2016/C 364/77)****Език на производството: френски**

Съставът от един съдия разпорежда делото да бъде заличено от регистъра.

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG